

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

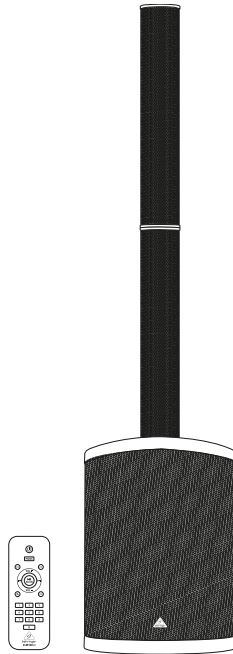
PT

IT

NL

SE

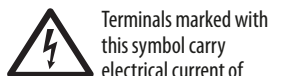
PL



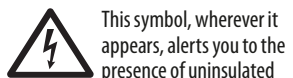
C210B

160 Watt Powered Column Loudspeaker with Battery, an 8" Subwoofer, 4 High Frequency Drivers, Bluetooth Audio Streaming, LED Lighting and Remote Control

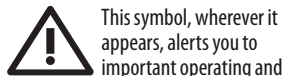
EN

EN Important Safety Instructions

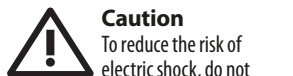
Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



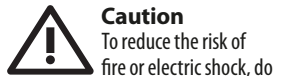
This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



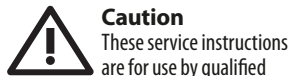
This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



Caution
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



Caution
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with

the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste,

according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed of at a battery collection point.

21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

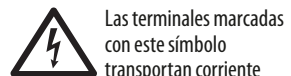
LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications,

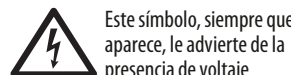
appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

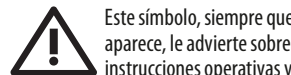
For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/pages/support#warranty.

ES Instrucciones de seguridad

Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefajados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención
Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres

contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados

por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.

EN

ES



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales

que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/pages/support#warranty.

FR Consignes de sécurité



Los puntos repérés por ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux

contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des

surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause de substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik,

Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/pages/support#warranty.

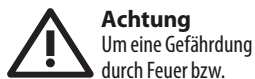
DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

**Achtung**

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

**Achtung**

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/ Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller

benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Direktive (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu

entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45° C einsetzbar.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes**CAUTION**
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN**ATTENTION**
RISQUE D'ÉLECTROCUTION!
NE PAS OUVRIR!**Aviso!**

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

**Atenção**

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

**Atenção**

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

**Atenção**

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.
11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou

vendidos com o dispositivo.

Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos

domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá

contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

21. Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/pages/support#warranty.

IT Informazioni importanti



Attenzione

I terminali contrassegnati con il simbolo conducono una corrente elettrica sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Usare unicamente cavi per altoparlanti (Speaker) d'elevata qualità con connettori jack TS da ¼" pre-installati. Ogni altra installazione o modifica deve essere effettuata esclusivamente da personale tecnico qualificato.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.



Attenzione

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.



Attenzione

Per ridurre il rischio di incendi o scosse

elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.



Attenzione

Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.
11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o

venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. e la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo

efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tutti i diritti riservati.

GARANTIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/pages/support#warranty.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings - en

onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.



Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere

PT

IT

NL

PT

IT

NL

onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.
9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor u veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.
10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.
11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.
12. Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerde toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggoien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycled. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens

bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

18. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.
19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
20. Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.
21. Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 °C.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/pages/support#warranty.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar



Varning

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhåndsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsattas för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomföra inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.
10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontaktarna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.
11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.
12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.
13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna,

enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanter som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och mätliga klimat upp till 45 °C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här.

Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie



Uwaga

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieczą przedmiotów takich jak np. wazon lub szklanka.



Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia

prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.
8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).
9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wyminięcie gniazda.
10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.
11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełni funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwyty i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i zdrowie

człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródła otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 °C.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/pages/support#warranty.

C210B Hook-up

EN Step 1: Hook-Up

ES Paso 1: Conexión

FR Etape 1 : Connexions

DE Schritt 1: Verkabelung

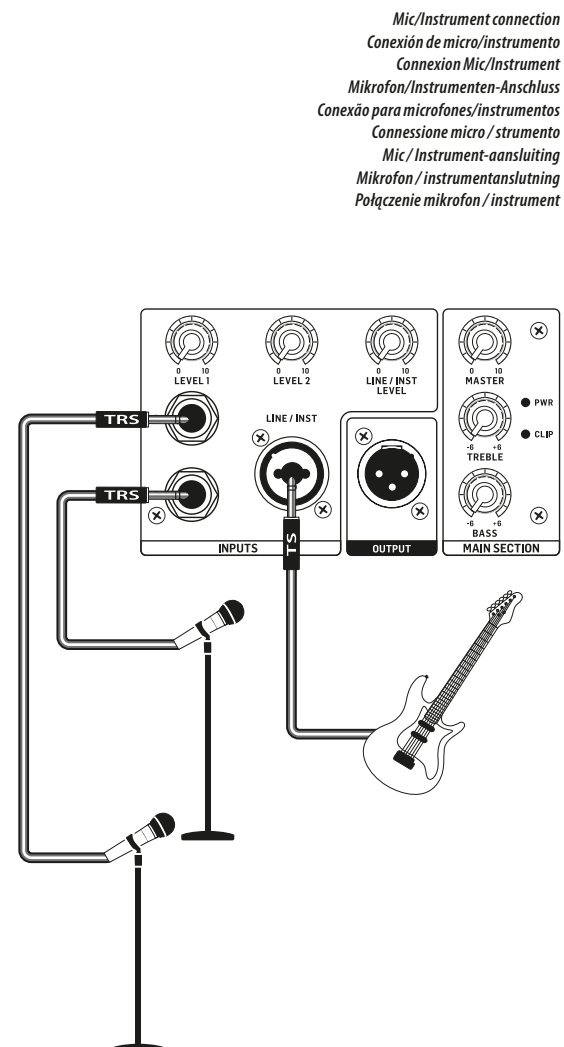
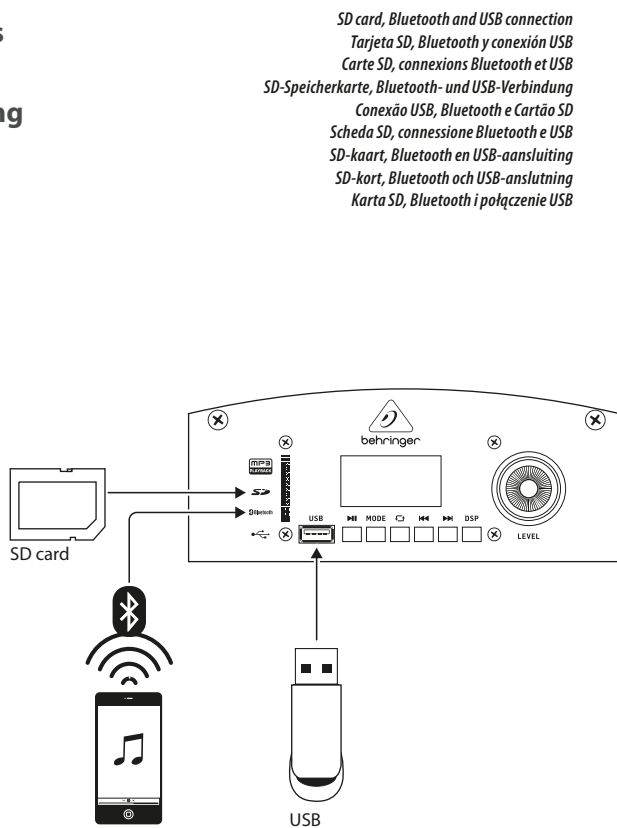
PT Passo 1: Conexões

IT Passo 1: Allacciare

NL Stap 1: Aansluiten

SE Steg 1: Anslutning

PL Krok 1: Podłączeni



C210B Controls

EN Step 2: Controls

ES Paso 2: Controles

FR Etape 2 : Réglages

DE Schritt 2: Bedienelemente

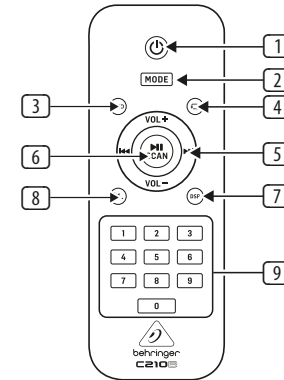
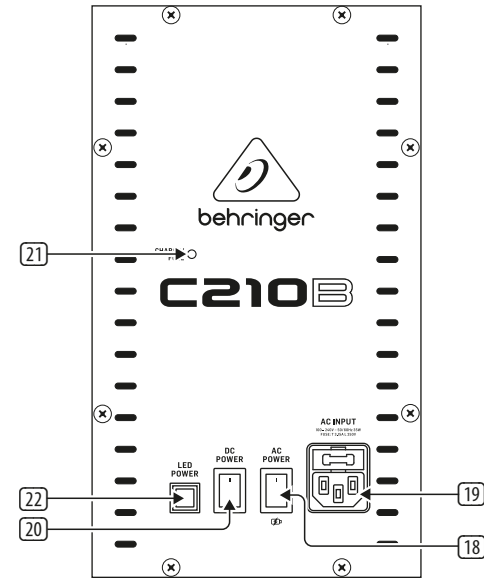
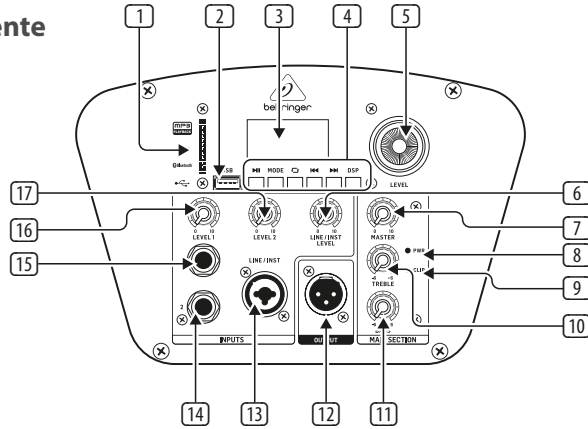
PT Passo 2: Controles

IT Passo 2: Controlli

NL Stap 2: Bediening

SE Steg 2: Kontroller

PL Krok 2: Sterowanica

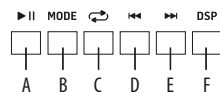


- EN
- ES
- FR
- DE
- PT
- IT
- NL
- SE
- PL

C210B Controls

EN Step 2: Controls

- 1 **SD/MMC** jack allows you to play back digital audio files stored on SD (Secure Digital) or MMC (MultiMedia Card) flash memory cards.
- 2 **USB** input allows you to play back audio files stored on a USB stick.
- 3 **LCD DISPLAY** shows the current DSP and playback settings.
- 4 **PLAYBACK SECTION** for USB and SD/MMC offers the following playback controls:



- A. **PLAY/PAUSE**: Press to play, pause or search.
 - B. **MODE**: Press to switch between USB, SD, and Bluetooth.
 - C. **REPEAT**: Press to select between One, Random, Folder or All repeat modes.
 - D. **BACK**: Press once to move to the previous song. Press and hold to decrease the digital volume.
 - E. **FORWARD**: Press once to move to the next song. Press and hold to increase the digital volume.
 - F. **DSP**: Press to switch between digital equalizer presets for Pop, Rock, Jazz, Classic, Country or Music.
- 5 **LEVEL** rotary encoder controls the final DSP volume, as well as signal levels for USB, SD, and Bluetooth. Press for bass, treble, crossover or digital equalizer adjustment. Press and hold for mute.
 - 6 **LINE/INST LEVEL** controls the input level for the LINE/INST combo jack.
 - 7 **MASTER** level control adjusts the final speaker volume.
 - 8 **PWR** LED lights up when the audio system is connected to power and switched on.
 - 9 **CLIP** LED lights up to indicate the internal limiter is responding to signal peaks.
 - 10 **TREBLE** knob adjusts the level of treble frequencies for the speaker unit.

- 11 **BASS** knob adjusts the level of bass frequencies for the speaker unit.
- 12 **OUTPUT** jack sends out a copy of the LINE/INST signal over balanced cables with XLR connectors.
- 13 **LINE/INST** combo jacks accept input signals using XLR, balanced ¼" TRS or unbalanced ¼" TS connectors.
- 14 **IN 2** jack accepts microphone signals over balanced cables with ¼" TRS connectors.
- 15 **IN 1** jack accepts microphone signals over balanced cables with ¼" TRS connectors.
- 16 **LEVEL 1** knob controls the input level for the IN 1 jack, as well as the wireless Bluetooth mic.
- 17 **LEVEL 2** knob controls the input level for the IN 2 jack.
- 18 **AC POWER** switch turns the unit ON/OFF and allows you to switch between AC power and battery power (see table below for details).



Before turning on the audio system, all level controls must be set to minimum. Once the system is turned on, slowly increase input levels to help prevent damage to the speaker and amplifier.

- 19 **AC INPUT** jack accepts the included IEC power cable.
- 20 **DC POWER** (battery discharge) switch makes battery power available to the unit when switched ON, depending on the AC POWER switch setting (see table for details).
- 21 **BATTERY** charging indicator lights red while charging and then lights green when charging is complete.
- 22 **LED POWER** switch turns C210B's built-in LED light show ON/OFF.

AC Power Switch	DC Power Switch	Description
ON	ON	C210B powered ON through IEC power line and battery charging
OFF	ON	C210B powered ON using battery (battery discharge)
ON	OFF	C210B powered OFF and battery charging (through AC INPUT power connection)
OFF	OFF	C210B powered OFF

Remote Control

- 1 **POWER** button turns the unit on and off.
- 2 **MODE** button switches the DSP between USB, SD, and Bluetooth.
- 3 **U/SD** button switches between USB and SD/MMC for playback of audio files.
- 4 **REPEAT** button activates the repeat playback mode. Press to choose between One, Random, Folder or All repeat modes.
- 5 **BACK/FORWARD/VOLUME** ring controls DSP volume and back/forward between songs.
- 6 **PLAY/PAUSE/SCAN** button starts and stops playback of audio files.
- 7 **DSP** button switches between digital equalizer presets for Pop, Rock, Jazz, Classic, Country or Music.
- 8 **MUTE** button mutes the sound.
- 9 **NUMERIC KEYPAD** allows you to enter values for various functions.

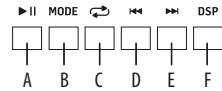
NOTE: The master POWER switch is located on the back of the unit and must be switched on or off manually. The remote control does not control the master POWER switch.

CAUTION: Do not expose the remote control's batteries to excessive heat, such as sunshine, fire, or similar heat sources.

C210B Controls

ES Paso 2: Controles

- 1 La toma **SD/MMC** le permite reproducir ficheros de audio digital almacenados en tarjetas de memoria flash SD (Secure Digital) o MMC (MultiMedia Card).
- 2 La entrada **USB** le permite reproducir ficheros audio almacenados en un pendrive USB.
- 3 La **LCD DISPLAY** le muestra los ajustes activos DSP y de reproducción.
- 4 La **PLAYBACK SECTION** para USB y SD/MMC le ofrece los siguientes controles de reproducción:



- A. **PLAY/PAUSE**: Púlselo para activar la reproducción o pausa.
 - B. **MODE**: Púlselo para cambiar entre USB, SD y Bluetooth.
 - C. **REPEAT**: Púlselo para elegir los modos de repetición One (uno), Random (aleatorio), Folder (carpeta) o All (completo).
 - D. **BACK**: Púlselo una vez para desplazarse a la canción anterior. Manténgalo pulsado para reducir el volumen digital.
 - E. **FORWARD**: Púlselo una vez para desplazarse a la canción siguiente. Manténgalo pulsado para aumentar el volumen digital.
 - F. **DSP**: Púlselo para cambiar entre los presets de ecualización digital Pop, Rock, Jazz, Classic, Country o Music.
- 5 El mando giratorio **LEVEL** controla el volumen DSP final, así como los niveles de señal USB, SD y Bluetooth. Púlselo para el ajuste de los graves, agudos, punto de separación o crossover o ecualizador digital. Manténgalo pulsado para anular el sonido (mute).
 - 6 **LINE/INST LEVEL** controla el nivel de entrada recibido en la toma combo LINE/INST.
 - 7 El control de nivel **MASTER** ajusta el volumen final del altavoz.
 - 8 El piloto **PWR** se ilumina cuando el sistema audio esté conectado a la corriente y en funcionamiento (encendido).
 - 9 El piloto **CLIP** se ilumina para indicar que el limitador interno está respondiendo a los picos de señal.
 - 10 El mando **TREBLE** ajusta el nivel de las frecuencias agudas de la unidad de altavoz.
 - 11 El mando **BASS** ajusta el nivel de las frecuencias graves de la unidad de altavoz.

- 12 La toma de salida **OUTPUT** emite una copia de la señal LINE/INST a través de cables balanceados con conectores XLR.
- 13 Las tomas combo **LINE/INST** aceptan señales de entrada a través de conectores XLR, TRS de 6,3 mm balanceados o TS de 6,3 mm no balanceados.
- 14 La toma **IN 2** admite señales de micrófono recibidas a través de cables balanceados con conectores TRS de 6,3 mm.
- 15 La toma **IN 1** acepta señales de micrófono recibidas a través de cables balanceados con conectores TRS de 6,3 mm.
- 16 El mando **LEVEL 1** controla el nivel de entrada de la toma IN 1, así como la del micrófono inalámbrico Bluetooth.
- 17 El mando **LEVEL 2** controla el nivel de entrada de la toma IN 2.
- 18 El interruptor **AC POWER** enciende/apaga la unidad y le permite para cambiar entre la alimentación de CA y la batería (ver tabla a continuación para más detalles).



Antes de poner en marcha su sistema audio, coloque al mínimo todos los controles de nivel. Una vez que haya encendido el sistema, suba lentamente los niveles de entrada de cara a evitar daños en su altavoz y amplificador.

- 19 La toma **AC INPUT** le permite conectar el cable de alimentación IEC incluido.
- 20 El interruptor **DC POWER** (la batería se descarga) hace que la unidad cuando esté encendida utilice la carga de la batería, dependiendo siempre del ajuste del interruptor AC POWER (vea la tabla para más detalles).
- 21 El indicador de carga **BATTERY** se ilumina en rojo durante la carga y en verde cuando la carga de la batería ha terminado.
- 22 El interruptor **LED POWER** hace que el piloto LED interno del C210B muestre el estado ON/OFF.

Interruptor AC Power	Interruptor DC Power	Descripción
ON	ON	C210B encendido por medio de conexión a corriente IEC y cargando la batería
OFF	ON	C210B encendido usando la batería (la batería se descarga)
ON	OFF	C210B apagado y cargando la batería (por medio de la conexión AC INPUT a la corriente alterna)
OFF	OFF	C210B apagado

Control remoto

- 1 El botón de **POWER** le permite encender y apagar la unidad.
- 2 El botón **MODE** le permite cambiar el DSP entre USB, SD y Bluetooth.
- 3 El botón **U/SD** le permite cambiar entre USB y SD/MMC para la reproducción de ficheros audio.
- 4 El botón de **REPEAT** activa el modo de reproducción repetida. Púlselo para elegir entre los modos de repetición One (uno), Random (aleatorio), Folder (carpeta) o All (completo).
- 5 El anillo de controles **BACK/FORWARD/VOLUME** le permite controlar el volumen DSP y el avance/retroceso entre las canciones.
- 6 El botón **PLAY/PAUSE/SCAN** le permite iniciar y detener la reproducción de los ficheros audio.
- 7 El botón **DSP** le permite cambiar entre presets de ecualización digital Pop, Rock, Jazz, Classic, Country o Music.
- 8 El botón **MUTE** anula (mute) el sonido.
- 9 El **NUMERIC KEYPAD** le permite introducir valores para las distintas funciones.

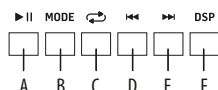
NOTA: El interruptor principal POWER se encuentra en la parte posterior de la unidad y debe encenderse o apagarse manualmente. El control remoto no controla el interruptor POWER principal.

ATENCIÓN: No exponga las baterías del control remoto a un calor excesivo, como la luz solar, el fuego o fuentes de calor similares.

C210B Controls

FR Etape 2 : Réglages

- 1 Le connecteur **SD/MMC** permet de lire des fichiers audio stockés sur une carte mémoire SD (Secure Digital) ou MMC (MultiMedia Card).
- 2 L'entrée **USB** permet de lire des fichiers audio stockés sur une clé USB.
- 3 Le **LCD DISPLAY** indique l'état des réglages en cours du DSP et des fonctions de lecture.
- 4 La **PLAYBACK SECTION** permet d'utiliser les fonctionnalités de lecture suivantes sur les fichiers de vos périphériques de stockage USB et SD/MMC :



- A. **PLAY/PAUSE**: Permet de lancer la lecture ou de mettre la lecture en pause.
 - B. **MODE**: Permet d'alterner entre les modes USB, SD et Bluetooth.
 - C. **REPEAT**: Permet de sélectionner l'un des modes de répétition disponibles (une seule répétition, aléatoire, fichiers du dossier ou tous les fichiers).
 - D. **BACK**: Permet de passer au morceau précédent. Maintenez le bouton enfoncé pour diminuer le volume des fichiers audio.
 - E. **FORWARD**: Permet de passer au morceau suivant. Maintenez le bouton enfoncé pour augmenter le volume des fichiers audio.
 - F. **DSP** : Permet d'alterner entre les presets d'égalisation (Pop, Rock, Jazz, Classic, Country ou Music).
- 5 L'encodeur rotatif **LEVEL** permet de régler le volume du DSP ainsi que le niveau des fichiers stockés en USB ou SD et de la connexion Bluetooth. Appuyez sur l'encodeur pour accéder aux réglages numériques (égalisation des basses et aigus, crossover). Maintenez enfoncé pour activer la fonction Mute.
 - 6 **LINE/INST LEVEL** permet de régler le niveau d'entrée du connecteur combiné LINE/INST.
 - 7 **MASTER** permet de régler le volume général de l'enceinte.
 - 8 La LED **POWER** s'allume lorsque le système audio est connecté à une source d'alimentation et est mis sous tension.
 - 9 La LED **CLIP** s'allume pour indiquer que le limiteur interne agit sur des pics de signal.
 - 10 **TREBLE** permet de régler les hautes fréquences de l'enceinte.

- 11 **BASS** permet de régler les basses fréquences de l'enceinte.
- 12 La sortie **OUTPUT** permet d'envoyer une copie du signal de l'entrée LINE/INST vers un câble XLR symétrique.
- 13 L'entrée combinée **LINE/INST** est compatible avec les connecteurs symétriques XLR ou Jack 6,35 mm TRS ainsi que les connecteurs asymétriques Jack 6,35 mm mono.
- 14 L'entrée **IN 2** peut recevoir un signal niveau micro porté par un câble symétrique Jack 6,35 mm TRS.
- 15 L'entrée **IN 1** peut recevoir un signal niveau micro porté par un câble symétrique Jack 6,35 mm TRS.
- 16 Le potentiomètre **LEVEL 1** permet de régler le niveau de l'entrée IN 1 et du micro Bluetooth.
- 17 Le potentiomètre **LEVEL 2** permet de régler le niveau de l'entrée IN 2.
- 18 L'interrupteur **AC POWER** allume/éteint l'appareil et vous permet pour basculer entre l'alimentation CA et la batterie (voir le tableau ci-dessous pour plus de détails).



Avant de mettre votre système audio sous tension, assurez-vous que tous les réglages de niveau soient au minimum. Une fois l'appareil sous tension, montez doucement les niveaux d'entrée afin d'éviter d'endommager les haut-parleurs et l'ampli.

- 19 L'embase **AC INPUT** permet de connecter le cordon secteur CEI fourni.
- 20 L'interrupteur **DC POWER** permet de faire fonctionner l'appareil sur batterie (la batterie se décharge) lorsqu'il est en position ON, en concordance avec la position de l'interrupteur AC POWER (voir le tableau pour plus de détails).
- 21 Le témoin de charge de la **BATTERY** s'allume en rouge lorsque l'appareil est en charge et en vert lorsque la charge est terminée.
- 22 L'interrupteur **LED POWER** permet de d'allumer/éteindre la LED intégrée du C210B.

Interrupteur AC Power	Interrupteur DC Power	Description
ON	ON	C210B sous tension alimenté sur secteur avec batterie en charge
OFF	ON	C210B sous tension alimenté par batterie (la batterie se décharge)
ON	OFF	C210B hors tension, batterie en charge (sur la connexion secteur)
OFF	OFF	C210B hors tension

Télécommande

- 1 Le bouton **POWER** permet de mettre l'appareil sous/hors tension.
- 2 Le bouton **MODE** permet d'alterner entre les différents modes du DSP : USB, SD et Bluetooth.
- 3 Le bouton **U/SD** permet de sélectionner la source des fichiers audio : USB ou SD/MMC.
- 4 Le bouton **REPEAT** permet de sélectionner l'un des modes de répétition disponibles (une seule répétition, aléatoire, fichiers du dossier ou tous les fichiers).
- 5 L'anneau **BACK/FORWARD/VOLUME** permet de contrôler le volume et de naviguer entre les différentes chansons.
- 6 Le bouton **PLAY/PAUSE/SCAN** permet de lancer et de mettre en pause la lecture d'un fichier audio.
- 7 Le bouton **DSP** permet d'alterner entre les presets d'égalisation (Pop, Rock, Jazz, Classic, Country ou Music).
- 8 Le bouton **MUTE** permet de couper le son.
- 9 Les **NUMERIC KEYPAD** vous permettent d'entrer des valeurs pour les différentes fonctions.

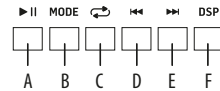
REMARQUE: L'interrupteur principal POWER est situé à l'arrière de l'appareil et doit être allumé ou éteint manuellement. La télécommande ne contrôle pas le commutateur principal POWER.

ATTENTION: N'exposez pas les piles de la télécommande à une chaleur excessive, comme le soleil, le feu ou une source de chaleur similaire.

C210B Controls

DE Schritt 2: Bedienelemente

- 1 **SD/MMC**-Buchse: Zum Abspielen digitaler Audiodateien, die auf SD (Secure Digital)- oder MMC (MultiMedia Card)-Flash Memory Cards gespeichert sind.
- 2 **USB**-Eingang: Zum Abspielen von Audiodateien, die auf einem USB-Stick gespeichert sind.
- 3 **LC-DISPLAY** Zeigt die aktuellen DSP- und Wiedergabe-Einstellungen.
- 4 **PLAYBACK SECTION** Bietet für USB und SD/MMC folgende Wiedergabe-Funktionen:



- A. **PLAY/PAUSE**: Drücken, um Audiomaterial abzuspielen, zu pausieren.
 - B. **MODE**: Drücken, um zwischen USB, SD und Bluetooth umzuschalten.
 - C. **REPEAT**: Drücken, um zwischen den Wiederholungs-Modi „Einmal“, „Zufällig“, „Ordner“ oder „Alles“ zu wählen.
 - D. **BACK**: Einmal drücken, um zum vorherigen Song. Gedrückt halten, um die digitale Lautstärke zu verringern.
 - E. **FORWARD**: Einmal drücken, um zum nächsten Song. Gedrückt halten, um die digitale Lautstärke zu erhöhen.
 - F. **DSP**: Drücken, um zwischen den Digital-EQ-Presets für Pop, Rock, Jazz, Klassik, Country oder Musik zu wechseln.
- 5 **LEVEL** Dieser Drehregler steuert die endgültige DSP-Lautstärke sowie die Signalpegel für USB, SD und Bluetooth. Drücken, um Bass, Treble, Crossover oder Digital-EQ einzustellen. Gedrückt halten, um die Signale stummzuschalten.
 - 6 **LINE/INST LEVEL** Steuert den Eingangspegel für die LINE/INST-Kombibuchse.
 - 7 **MASTER** Steuert die endgültige Lautstärke der Lautsprecher.
 - 8 **PWR LED** Leuchtet, wenn das Audiosystem ans Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet ist.
 - 9 **CLIP-LED** Leuchtet, wenn der integrierte Limiter auf Signalspitzen reagiert.
 - 10 **TREBLE**-Regler Steuert den Pegel der hohen Frequenzen für das Lautsprechersystem.

- 11 **BASS**-Regler Steuert den Pegel der tiefen Frequenzen für das Lautsprechersystem.
- 12 **OUTPUT**-Buchse Überträgt eine Kopie des LINE/INST-Signals über symmetrische Kabel mit XLR-Anschlüssen.
- 13 **LINE/INST** Diese Kombibuchse akzeptiert Eingangssignale, die über XLR-, symmetrische 6,3 mm TRS- oder unsymmetrische 6,3 mm TS-Stecker empfangen werden.
- 14 **IN 2** Diese Buchse akzeptiert Mikrofonsignale, die über symmetrische Kabel mit 6,3 mm TRS-Stecker empfangen werden.
- 15 **IN 1** Diese Buchse akzeptiert Mikrofonsignale, die über symmetrische Kabel mit 6,3 mm TRS-Stecker empfangen werden.
- 16 **LEVEL 1** Dieser Regler steuert den Eingangspegel für die IN 1-Buchse und für das drahtlose Bluetooth-Mikrofon.
- 17 **LEVEL 2** Dieser Regler steuert den Eingangspegel für die IN 2-Buchse.
- 18 **AC POWER**-Schalter Schaltet das Gerät ein / aus und ermöglicht es Ihnen umschalten zwischen Wechselstrom und Batteriestrom (Einzelheiten siehe Tabelle unten).



Bevor Sie das Audiosystem einschalten, müssen Sie alle Pegelregler ganz zurückdrehen. Nachdem Sie das System eingeschaltet haben, erhöhen Sie die Eingangspegel langsam, um Lautsprecher und Verstärker nicht zu beschädigen.

- 19 **AC INPUT**-Buchse Zum Anschließen des mitgelieferten IEC-Netzkabels.
- 20 **DC POWER** (Akku entlädt sich) Bei aktiviertem Schalter wird das Gerät – abhängig von der Einstellung des AC POWER-Schalters – mit Akkuspannung versorgt (Details in der Tabelle unten).
- 21 **BATTERY** Während des Ladevorgangs leuchtet die Lade-Anzeige rot. Sie leuchtet grün, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- 22 **LED POWER**-Schalter: Schaltet die im C210B integrierte LED EIN/AUS.

Netzschalter Wechselspannung	Netzschalter Gleichspannung	Beschreibung
EIN	EIN	C210B eingeschaltet - wird mit Netzspannung versorgt und der Akku wird aufgeladen
AUS	EIN	C210B eingeschaltet – wird mit Akkuspannung versorgt (Akku entlädt sich)
EIN	AUS	C210B ausgeschaltet – Akku wird geladen (über den AC INPUT-Netzanschluss)
AUS	AUS	C210B ausgeschaltet

Fernbedienung

- 1 **POWER**-Schalter Schaltet das Gerät ein/aus.
- 2 **MODE**-Taste Schaltet den DSP zwischen USB, SD und Bluetooth um.
- 3 **U/SD**-Taste Schaltet zwischen USB und SD/MMC zur Wiedergabe von Audiodateien um.
- 4 **REPEAT**-Taste Aktiviert die Wiedergabe-Wiederholung. Ein Tastendruck wechselt zwischen den Repeat-Modi „Einmal“, „Zufällig“, „Ordner“ oder „Alle“.
- 5 **BACK/FORWARD/VOLUME**-Ring Steuert die DSP-Lautstärke und wählt den vorherigen/nächsten Song.
- 6 **PLAY/PAUSE/SCAN**-Taste Startet und stoppt die Wiedergabe von Audiodateien.
- 7 **DSP**-Taste Wechselt zwischen Digital-EQ-Presets für Pop, Rock, Jazz, Klassik, Country oder Musik.
- 8 **MUTE**-Taste Schaltet das Audiosignal stumm.
- 9 **NUMERIC KEYPAD** Zur Eingabe von Werten für verschiedene Funktionen.

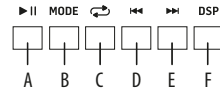
HINWEIS: Der Hauptschalter POWER befindet sich auf der Rückseite des Geräts und muss manuell ein- oder ausgeschaltet werden. Die Fernbedienung steuert nicht den Hauptschalter POWER.

ACHTUNG: Setzen Sie die Batterien der Fernbedienung keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichen Wärmequellen aus.

C210B Controls

PT Passo 2: Controles

- 1 O jack **SD/MMC** permite a reprodução de arquivos de áudio digitais armazenados em cartões de memória flash SD (Secure Digital) ou MMC (MultiMedia Card).
- 2 A entrada **USB** permite a reprodução de arquivos de áudio armazenados em um pen drive USB.
- 3 **LCD DISPLAY** exibe o DSP e configuração de reprodução.
- 4 **PLAYBACK SECTION** para USB e SD/MMC fornece os controles de reprodução a seguir:



- A. **PLAY/PAUSE**: Aperte para tocar ou pausar.
 - B. **MODE**: Aperte para comutar entre USB, SD e Bluetooth.
 - C. **REPEAT**: Aperte para selecionar modos de repetição One, Random, Folder ou All.
 - D. **BACK**: Aperte uma vez para mudar para a canção anterior. Aperte e segure para diminuir o volume digital.
 - E. **FORWARD**: Aperte uma vez para mudar para a próxima canção. Aperte e segure para aumentar o volume digital.
 - F. **DSP**: Aperte para comutar entre presets de equalizador digital de Pop, Rock, Jazz, Classic, Country ou Music.
- 5 **LEVEL** é o encoder rotativo que controla o volume DSP final, assim como os níveis de sinal de USB, SD e Bluetooth. Aperte para obter ajustes de grave, agudo, crossover ou equalizador digital. Aperte e segure para habilitar o modo mute.
 - 6 **LINE/INST LEVEL** controla o nível de entrada do jack combo LINE/INST.
 - 7 O controle de níveis **MASTER** ajusta o volume de alto-falante final.
 - 8 O LED **PWR** acende quando o sistema de áudio é conectado à alimentação e ligado.
 - 9 O LED **CLIP** acende para indicar que o limitador interno está respondendo a picos de sinais.
 - 10 O botão **TREBLE** ajusta o nível de frequências agudas da unidade alto-falante.

- 11 O botão **BASS** ajusta o nível de frequências graves da unidade alto-falante.
- 12 O jack **OUTPUT** envia uma cópia do sinal LINE/INST através de cabos balanceados com conectores XLR.
- 13 Os jacks combo **LINE/INST** aceitam sinais de entrada usando conectores XLR, TRS de ¼" ou TRS de ¼" não balanceados.
- 14 O jack **IN 2** aceita sinais de microfones através de cabos balanceados com conectores TRS de ¼" .
- 15 O jack **IN 1** aceita sinais de microfones através de cabos balanceados com conectores TRS de ¼" .
- 16 O botão **LEVEL 1** controla o nível de entrada do jack IN 1, assim como o microfone wireless Bluetooth.
- 17 O botão **LEVEL 2** controla o nível de entrada do jack IN 2.
- 18 O botão **AC POWER** liga e desliga a unidade e permite que você alterne entre alimentação CA e bateria (veja a tabela abaixo para detalhes).



Antes de ligar o sistema de áudio, todos os controles de nível devem estar ajustados no mínimo. Quando o sistema estiver ligado, aumente os níveis de entradas aos poucos para evitar danos ao alto-falante e amplificador.

- 19 O jack **AC INPUT** aceita o cabo de alimentação IEC incluso.
- 20 O botão **DC POWER** (descarga de bateria) disponibiliza a alimentação por bateria para a unidade quando ligado em ON, dependendo da configuração do botão AC POWER (verificar a tabela para obter detalhes).
- 21 **BATTERY** o indicador de recarga acende uma luz vermelha enquanto está carregando e depois uma luz verde quando a recarga estiver completa.
- 22 O botão **LED POWER** liga o LED embutido do C210B, a luz exibe ON/OFF.

Botão AC Power	Botão DC Power	Descrição
ON	ON	C210B alimentado em ON através de linha de alimentação IEC e por bateria
OFF	ON	C210B alimentado em ON usando bateria (descarga de bateria)
ON	OFF	C210B desligado em OFF e carga de bateria (através de conexão de alimentação AC INPUT)
OFF	OFF	C210B desligado

Controle Remoto

- 1 O botão **POWER** liga e desliga a unidade.
- 2 O botão **MODE** comuta o DSP entre USB, SD e Bluetooth.
- 3 O botão **U/SD** comuta entre USB e SD/MMC para reprodução de arquivos de áudio.
- 4 O botão **REPEAT** ativa o modo repeat playback. Aperte para escolher dentre os modos de repetição One, Random, Folder ou All.
- 5 O anel **BACK/FORWARD/VOLUME** controla o volume DSP e back/forward entre canções.
- 6 O botão **PLAY/PAUSE/SCAN** inicia e para a reprodução de arquivos de áudio.
- 7 O botão **DSP** comuta entre presets de equalizador digitais para Pop, Rock, Jazz, Classic, Country ou Music.
- 8 O botão **MUTE** coloca o som em mudo.
- 9 **NUMERIC KEYPAD** permite a inserção de valores para as diversas funções.

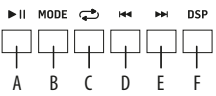
NOTA: O interruptor POWER principal está localizado na parte traseira da unidade e deve ser ligado ou desligado manualmente. O controle remoto não controla a chave POWER principal.

ATENÇÃO: Não exponha as pilhas do controle remoto a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou fontes de calor similares.

C210B Controls

IT Passo 2: Controlli

- 1 La presa **SD/MMC** consente di riprodurre file audio digitali memorizzati su schede di memoria flash SD (Secure Digital) o MMC (MultiMedia Card).
- 2 L'ingresso **USB** consente di riprodurre file audio memorizzati su un'unità flash USB.
- 3 Il **LCD DISPLAY** mostra le impostazioni DSP e di riproduzione attive.
- 4 La **PLAYBACK SECTION** per USB e SD / MMC offre i seguenti controlli di riproduzione:




▶ II MODE ↺ ⏪ ⏩ DSP

A B C D E F

 - A. **PLAY/PAUSE**: premere per attivare la riproduzione o mettere in pausa o per cercare.
 - B. **MODE**: premere per alternare tra USB, SD e Bluetooth.
 - C. **REPEAT**: premere per scegliere le modalità di ripetizione Uno (uno), Casuale (casuale), Cartella (cartella) o Tutto (completo).
 - D. **BACK**: premere una volta per scorrere fino al brano precedente. Tenere premuto per ridurre il volume digitale.
 - E. **FORWARD**: premere una volta per scorrere fino al brano successiva. Tenere premuto per aumentare il volume digitale.
 - F. **DSP**: premere per alternare le impostazioni predefinite dell'equalizzatore digitale Pop, Rock, Jazz, Classic, Country o Music.
- 5 La manopola **LEVEL** controlla il volume DSP finale, nonché i livelli del segnale USB, SD e Bluetooth. Premere per regolare i bassi, gli acuti, il punto di separazione o il crossover o l'equalizzatore digitale. Tenere premuto per annullare l'audio (muto).
- 6 **LINE/INST LEVEL** controlla il livello di ingresso ricevuto nel jack combo LINE/INST.
- 7 Il controllo di livello **MASTER** regola il volume finale dell'altoparlante.
- 8 La spia **PWR** si illumina quando il sistema audio è collegato all'alimentazione e in funzione (acceso).
- 9 La spia **CLIP** si illumina per indicare che il limitatore interno sta rispondendo ai picchi di segnale.
- 10 La manopola **TREBLE** regola il livello delle alte frequenze del diffusore.

- 11 La manopola **BASS** regola il livello delle frequenze dei bassi del diffusore.
- 12 Il jack di uscita **OUTPUT** emette una copia del segnale LINE / INST attraverso cavi bilanciati con connettori XLR.
- 13 I jack combinati **LINE/INST** accettano segnali di ingresso tramite XLR, connettori TRS bilanciati da 6,3 mm o TS non bilanciati da 6,3 mm.
- 14 La presa **IN 2** supporta i segnali dei microfoni ricevuti attraverso cavi bilanciati con connettori TRS da 6,3 mm.
- 15 Il jack **IN 1** accetta i segnali del microfono ricevuti attraverso cavi bilanciati con connettori TRS da 6,3 mm.
- 16 La manopola **LEVEL 1** controlla il livello di ingresso del jack IN 1, nonché quello del microfono wireless Bluetooth.
- 17 La manopola **LEVEL 2** controlla il livello di ingresso del jack IN 2.
- 18 L'interruttore **AC POWER** accende/spegne l'unità e lo consente per alternare tra alimentazione CA e batteria (vedi tabella sotto per dettagli).



Prima di avviare il sistema audio, impostare tutti i controlli di livello al minimo. Dopo aver acceso il sistema, aumentare lentamente i livelli di ingresso per evitare di danneggiare l'altoparlante e l'amplificatore.
- 19 La presa **AC INPUT** consente di collegare il cavo di alimentazione IEC incluso.
- 20 L'interruttore **DC POWER** (funzionamento a batteria), secondo la posizione dell'interruttore AC POWER (vedete la tabella per i dettagli), rende disponibile l'alimentazione da batteria quando l'unità è accesa.
- 21 L'indicatore di carica della **BATTERY** si illumina in rosso durante la carica e in verde quando la carica della batteria è terminata.
- 22 L'interruttore **LED POWER** attiva/disattiva il led interno.

Alimentatore in corrente	Alimentatore in corrente	Descrizione
ON	ON	C210B alimentato tramite linea di alimentazione e caricabatterie
OFF	ON	C210B alimentato tramite batteria (funzionamento a batteria)
ON	OFF	C210B spento e carica della batteria (tramite la connessione AC INPUT)
OFF	OFF	C210B spento

Telecomando

- 1 Il pulsante **POWER** consente di accendere e spegnere l'unità.
- 2 Il pulsante **MODE** consente di alternare il DSP tra USB, SD e Bluetooth.
- 3 Il pulsante **U/SD** consente di alternare tra USB e SD/MMC per la riproduzione di file audio.
- 4 Il pulsante **REPEAT** attiva la modalità di riproduzione ripetuta. Premere per scegliere tra le modalità di ripetizione Uno (uno), Casuale (casuale), Cartella (cartella) o Tutto (completo).
- 5 L'anello di controllo **BACK/FORWARD/VOLUME** consente di controllare il volume DSP e di avanzare / retrocedere tra brani.
- 6 Il pulsante **PLAY/PAUSE/SCAN** consente di avviare e interrompere la riproduzione di file audio.
- 7 Il pulsante **DSP** consente di alternare i preset di equalizzazione digitale Pop, Rock, Jazz, Classic, Country o Music.
- 8 Il pulsante **MUTE** annulla (silenzia) il suono.
- 9 La **NUMERIC KEYPAD** ti consente di inserire valori per le varie funzioni.

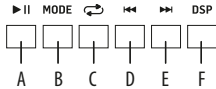
NOTA: l'interruttore principale POWER si trova sul retro dell'unità e deve essere acceso o spento manualmente. Il telecomando non controlla l'interruttore POWER principale.

ATTENZIONE: Non esporre le batterie del telecomando a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o fonti di calore simili.

C210B Controls

NL Stap 2: Bediening

- 1 **SD / MMC** -aansluiting stelt u in staat digitale audiobestanden af te spelen die zijn opgeslagen op SD- (Secure Digital) of MMC- (MultiMedia Card) flashgeheugenkaarten.
- 2 **USB** input stelt u in staat audiobestanden af te spelen die op een USB-stick zijn opgeslagen.
- 3 **LCD DISPLAY** toont de huidige DSP- en afspeelinstellingen.
- 4 **PLAYBACK SECTION** voor USB en SD / MMC biedt de volgende afspreeknoppen:



▶ II MODE ↻ ◀ ▶ DSP

□ □ □ □ □ □

A B C D E F

 - A. **PLAY/PAUSE:** Druk om af te spelen, te pauzeren of te zoeken.
 - B. **MODE:** Druk om te schakelen tussen USB, SD en Bluetooth.
 - C. **REPEAT:** Druk om te kiezen tussen een, willekeurige, map of alle herhaalmodi. .
 - D. **BACK:** Druk eenmaal om naar het vorige nummer te gaan. Houd ingedrukt om het digitale volume te verlagen.
 - E. **FORWARD:** Druk eenmaal om naar het volgende nummer te gaan. Houd ingedrukt om het digitale volume te verhogen.
 - F. **DSP:** Druk om te schakelen tussen digitale equalizer-presets voor Pop, Rock, Jazz, Klassiek, Country of Muziek.
- 5 **LEVEL** roterende encoder regelt het uiteindelijke DSP-volume, evenals signaalniveaus voor USB, SD en Bluetooth. Druk op voor bas, treble, crossover of digitaal equalizer aanpassing. Houd ingedrukt om te dempen.
- 6 **LINE/INST LEVEL** regelt het ingangsniveau voor de LINE / INST combo-aansluiting.
- 7 **MASTER** niveauregeling past het uiteindelijke luidsprekervolume aan.
- 8 **PWR LED** licht op als het audiosysteem is aangesloten op het lichtnet en is ingeschakeld.
- 9 **CLIP LED** licht op om aan te geven dat de interne limiter reageert op signaalpieken.
- 10 **TREBLE** knop past het niveau van de hoge tonen voor de luidsprekereenheid aan.

- 11 **BASS** knop past het niveau van de basfrequenties voor de luidsprekereenheid aan.
- 12 **OUTPUT** jack stuurt een kopie van het LINE / INST-signaal over gebalanceerde kabels met XLR-connectoren.
- 13 **LINE/INST** combo-aansluitingen accepteren ingangssignalen met XLR, gebalanceerde ¼" TRS of ongebalanceerde ¼" TS-aansluitingen.
- 14 **IN 2** jack accepteert microfoonsignalen via gebalanceerde kabels met ¼" TRS-connectoren.
- 15 **IN 1** jack accepteert microfoonsignalen via gebalanceerde kabels met ¼" TRS-connectoren.
- 16 **LEVEL 1** 1 knop regelt het ingangsniveau voor de IN 1-aansluiting, evenals de draadloze Bluetooth-microfoon.
- 17 **LEVEL 2** knop regelt het ingangsniveau voor de IN 2-aansluiting.
- 18 **AC POWER** schakelaar zet het apparaat AAN / UIT en stelt u in staat om te schakelen tussen wisselstroom en batterijvoeding (zie onderstaande tabel voor details).



Voordat u het audiosysteem inschakelt, moeten alle niveauregelaars op het minimum staan. Zodra het systeem is ingeschakeld, verhoogt u langzaam de invoer niveaus om schade aan de luidspreker en versterker te helpen voorkomen.

- 19 **AC INPUT** aansluiting accepteert de meegeleverde IEC-voedingskabel.
- 20 **DC POWER** (batterijontlading) schakelaar maakt batterijvermogen beschikbaar voor het apparaat wanneer het is ingeschakeld, afhankelijk van de instelling van de AC POWER-schakelaar (zie tabel voor details).
- 21 **BATTERY** opladen-g-indicator licht rood op tijdens het opladen en licht vervolgens groen op wanneer het opladen is voltooid.
- 22 **LED POWER** schakelaar zet de ingebouwde LED-lichtshow van de C210B AAN / UIT.

Wisselstroom mschakelaar	DC-stroomschakelaar	Omschrijving
AAN	AAN	C210B wordt ingeschakeld via IEC-voedingskabel en batterij wordt opgeladen
UIT	AAN	C210B ingeschakeld op batterij (batterijontlading)
AAN	UIT	C210B uitgeschakeld en de batterij wordt opgeladen (via AC-INGANG stroomaansluiting)
UIT	UIT	C210B uitgeschakeld

Afstandsbediening

- 1 **POWER** knop zet het apparaat aan en uit.
- 2 **MODE** -knop schakelt de DSP tussen USB, SD en Bluetooth.
- 3 **U/SD** -knop schakelt tussen USB en SD/MMC voor het afspelen van audiobestanden.
- 4 **REPEAT** -knop activeert de modus voor herhaald afspelen. Druk op om te kiezen tussen Een, Willekeurig, Map of Alle herhaalmodi.
- 5 **BACK/FORWARD/VOLUME** ring regelt het DSP-volume en terug / vooruit tussen nummers.
- 6 **PLAY/PAUSE/SCAN** -knop start en stopt het afspelen van audiobestanden.
- 7 **DSP** knop schakelt tussen digitale equalizer-presets voor pop, rock, jazz, klassiek, country of muziek.
- 8 **MUTE** knop dempt het geluid.
- 9 **NUMERIC KEYPAD** stelt u in staat waarden in te voeren voor verschillende functies.

OPMERKING: De hoofdschakelaar POWER bevindt zich aan de achterkant van het apparaat en moet handmatig worden in- of uitgeschakeld. De afstandsbediening bedient de hoofdschakelaar POWER niet.

VOORZICHTIGHEID: Stel de batterijen van de afstandsbediening niet bloot aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur of soortgelijke warmtebronnen.

C210B Controls

SE Steg 2: Kontroller

- 1 **SD/MMC** -uttaget låter dig spela upp digitala ljudfiler lagrade på SD-minneskort (Secure Digital) eller MMC (MultiMedia Card).
- 2 **USB** med ingången kan du spela upp ljudfiler som är lagrade på ett USB-minne.
- 3 **LCD DISPLAY** visar nuvarande DSP- och uppspelningsinställningar.
- 4 **PLAYBACK SECTION** för USB och SD / MMC erbjuder följande uppspelningskontroller:

▶ II MODE ↺ ⏮ ▶▶ DSP

A B C D E F

 - A. **PLAY/PAUSE**: Press to play, pause or search.
 - B. **MODE**: Press to switch between USB, SD, and Bluetooth.
 - C. **REPEAT**: Press to select between One, Random, Folder or All repeat modes.
 - D. **BACK**: Press once to move to the previous song. Press and hold to decrease the digital volume.
 - E. **FORWARD**: Press once to move to the next song. Press and hold to increase the digital volume.
 - F. **DSP**: Press to switch between digital equalizer presets for Pop, Rock, Jazz, Classic, Country or Music.
- 5 **LEVEL** roterande kodare styr den slutliga DSP-volymen, liksom signalnivåerna för USB, SD och Bluetooth. Tryck för bas, diskant, crossover eller digital
- 6 **LINE/INST LEVEL** styr ingångsnivån för LINE / INST-kombinationsuttaget.
- 7 **MASTER** nivåkontroll justerar den slutliga högtalarvolymen.
- 8 **PWR** LED lyser när ljudsystemet är anslutet till strömmen och påslaget.
- 9 **CLIP** LED tänds för att indikera att den interna begränsaren svarar på signaltoppar.
- 10 **TREBLE** ratten justerar diskantfrekvensen för högtalarenheten.
- 11 **BASS** ratten justerar basfrekvensen för högtalarenheten.

- 12 **OUTPUT** jack skickar ut en kopia av LINE / INST-signalen över balanserade kablar med XLR-kontakter.
 - 13 **LINE/INST** combo-uttag accepterar ingångssignaler med hjälp av XLR, balanserade ¼ "TRS eller obalanserade ¼" TS-kontakter.
 - 14 **IN 2** jack accepterar mikrofon signaler över balanserade kablar med ¼ "TRS-kontakter.
 - 15 **IN 1** jack accepterar mikrofon signaler över balanserade kablar med ¼ "TRS-kontakter.
 - 16 **LEVEL 1** ratten styr ingångsnivån för IN 1-uttaget, liksom den trådlösa Bluetooth-mikrofonen.
 - 17 **LEVEL 2** ratten styr ingångsnivån för IN 2-uttaget.
 - 18 **AC POWER** strömbrytaren slår PÅ / AV enheten och låter dig växla mellan växelström och batteristöm (se tabellen nedan för mer information).
- Innan du slår på ljudsystemet måste alla nivåkontroller vara inställda på minimum. När systemet är påslaget, öka långsamt ingångsnivåerna för att hjälpa till att förhindra skador på högtalaren och förstärkaren.
- 19 **AC INPUT** jack accepterar den medföljande IEC-strömkabeln.
 - 20 **DC POWER** (batteriladdning) -strömställaren gör batteriet tillgängligt för enheten när den är PÅ, beroende på AC POWER-omkopplarens inställning (se tabell för mer information).
 - 21 **BATTERY** laddning-g-indikatorn tänds rött när den laddas och lyser sedan grönt när laddningen är klar.
 - 22 **LED POWER** växlar C210B: s inbyggda LED-ljusshow PÅ / AV.

Fjärrkontroll

- 1 **POWER** -knappen slår på och stänger av enheten.
- 2 **MODE** växlar DSP mellan USB, SD och Bluetooth.
- 3 **U/SD** knappen växlar mellan USB och SD / MMC för uppspelning av ljudfiler.
- 4 **REPEAT** -knappen aktiverar upprepat uppspelningsläge. Tryck för att välja mellan En, Slumpmässig, Mapp eller Alla upprepningslägen.
- 5 **BACK/FORWARD/VOLUME** ringen styr DSP-volymen och bakåt / framåt mellan låtar.
- 6 **PLAY/PAUSE/SCAN** startar och stoppar uppspelning av ljudfiler.
- 7 **DSP** knappen växlar mellan digitala equalizer-förinställningar för Pop, Rock, Jazz, Classic, Country eller Music.
- 8 **MUTE** knappen stänger av ljudet.
- 9 **NUMERIC KEYPAD** låter dig ange värden för olika funktioner.

NOTERA: Huvudströmbrytaren POWER sitter på enhetens baksida och måste slås på eller av manuellt. Fjärrkontrollen styr inte POWER-omkopplaren.

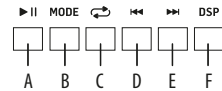
WARNING: Utsätt inte fjärrkontrollens batterier för kraftig värme, som solsken, eld eller liknande värmekällor.

Växelström brytare	DC-strömbrytare	Beskrivning
PÅ	PÅ	C210B påslagen genom IEC-kraftledning och batteriladdning
AV	PÅ	C210B PÅ med batteri (batteriladdning)
PÅ	AV	C210B avstängd och batteriladdning (via AC INPUT strömanslutning)
AV	AV	C210B avstängd

C210B Controls

PL Krok 2: Sterowanica

- 1 **SD / MMC** gniazdo umożliwia odtwarzanie cyfrowych plików audio zapisanych na kartach pamięci flash SD (Secure Digital) lub MMC (MultiMedia Card).
- 2 **USB** wejście umożliwia odtwarzanie plików audio zapisanych na pendrive.
- 3 **LCD DISPLAY** pokazuje aktualne ustawienia DSP i odtwarzania.
- 4 **PLAYBACK SECTION** dla USB i SD/MMC oferuje następujące elementy sterujące odtwarzaniem:



- A. **PLAY/PAUSE:** Naciśnij, aby odtwarzać, wstrzymać lub wyszukiwać.
 - B. **MODE:** Naciśnij, aby przełączać między USB, SD i Bluetooth.
 - C. **REPEAT:** Naciśnij, aby wybrać pomiędzy trybem One, Random, Folder lub All powtarzania.
 - D. **BACK:** Naciśnij raz, aby przejść do poprzedniego utworu. Naciśnij i przytrzymaj, aby zmniejszyć głośność cyfrową.
 - E. **FORWARD:** Naciśnij raz, aby przejść do następnego utworu. Naciśnij i przytrzymaj, aby zwiększyć głośność cyfrową.
 - F. **DSP:** Naciśnij, aby przełączać się między wstępnymi ustawieniami korektora cyfrowego dla Pop, Rock, Jazz, Classic, Country lub Music.
- 5 **LEVEL** obrotowy enkoder kontroluje ostateczną głośność DSP, a także poziomy sygnał dla USB, SD i Bluetooth. Naciśnij dla tonów niskich, wysokich, zwrotnicy lub cyfry
 - 6 **LINE/INST LEVEL** kontroluje poziom wejściowy dla gniazda combo LINE/INST.
 - 7 **MASTER** Kontrola poziomu reguluje końcową głośność głośnika.
 - 8 **PWR** Dioda LED świeci, gdy system audio jest podłączony do zasilania i włączony.
 - 9 **CLIP** Dioda LED zapala się, aby wskazać, że wewnętrzny limiter reaguje na szczyty sygnału.
 - 10 **TREBLE** Pokrętko reguluje poziom częstotliwości sopranowych dla jednostki głośnikowej.

- 11 **BASS** Pokrętko reguluje poziom częstotliwości niskich (bass) dla jednostki głośnikowej.
- 12 **OUTPUT** Jack wysyła kopię sygnału LINE/INST przez zbalansowane kable ze złączami XLR.
- 13 **LINE/INST** Gniazda combo akceptują sygnały wejściowe przy użyciu złączy XLR, zbalansowanych ¼" TRS lub niezbalansowanych ¼" TS.
- 14 **IN 2** gniazdo akceptuje sygnały mikrofonowe przez symetryczne kable ze złączami ¼" TRS.
- 15 **IN 1** gniazdo akceptuje sygnały mikrofonowe przez symetryczne kable ze złączami ¼" TRS.
- 16 **LEVEL 1** Pokrętko kontroluje poziom wejściowy dla gniazda IN 1, a także bezprzewodowego mikrofonu Bluetooth.
- 17 **LEVEL 2** Pokrętko reguluje poziom wejściowy dla gniazda IN 2.
- 18 **AC POWER** przełącznik włącza / wyłącza urządzenie i umożliwia przełączanie między zasilaniem prądem przemiennym a zasilaniem baterijnym (szczegóły w tabeli poniżej).



Przed włączeniem systemu audio wszystkie elementy sterujące poziomem muszą być ustawione na minimum. Po włączeniu systemu powoli zwiększaj wejście poziome, aby zapobiec uszkodzeniu głośnika i wzmacniacza.

- 19 **AC INPUT** gniazdo akceptuje dołączony kabel zasilający IEC.
- 20 **DC POWER** przełącznik (rozładowanie akumulatora) udostępnia zasilanie z akumulatora po włączeniu urządzenia, w zależności od ustawienia przełącznika ZASILANIE SIECIOWE (szczegóły w tabeli).
- 21 **BATTERY** ładuje się—Wskaźnik g świeci się na czerwono podczas ładowania, a po zakończeniu ładowania świeci na zielono.
- 22 **LED POWER** przełącznik włącza / wyłącza wbudowany pokaz świetlny LED C210B.

AC Power Switch	Przełącznik zasilania prądem	Opis
NA	NA	C210B włączone przez linię zasilania IEC i ładowanie akumulatora
POZA	ON	C210B powered ON using battery (battery discharge)
NA	POZA	C210B wyłączony i ładowanie baterii (poprzez połączenie zasilania AC INPUT)
OFF	POZA	C210B wyłączony

Pilot

- 1 **POWER** przycisk włącza i wyłącza urządzenie
- 2 **MODE** Przycisk przełącza DSP między USB, SD i Bluetooth.
- 3 **U/SD** Przycisk przełącza pomiędzy USB i SD / MMC w celu odtwarzania plików audio.
- 4 **REPEAT** Przycisk włącza tryb powtarzania odtwarzania. Naciśnij, aby wybrać jeden, losowo, folder lub. Wszystkie tryby powtarzania.
- 5 **BACK/FORWARD/VOLUME** Pierścień kontroluje głośność DSP i wstecz / do przodu między utworami.
- 6 **PLAY/PAUSE/SCAN** Przycisk uruchamia i zatrzymuje odtwarzanie plików audio.
- 7 **DSP** Przycisk przełącza między ustawieniami wstępnymi korektora cyfrowego dla Pop, Rock, Jazz, Classic, Country lub Music.
- 8 **MUTE** przycisk wycisza dźwięk. 8. NIEMY przycisk wycisza dźwięk.
- 9 **NUMERIC KEYPAD** umożliwia wprowadzanie wartości dla różnych funkcji.

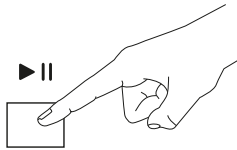
TUWAGA: Główny wyłącznik POWER znajduje się z tyłu urządzenia i należy go włączać lub wyłączać ręcznie. Pilot nie steruje głównym wyłącznikiem POWER.

DUWAGA: Nie wystawiaj baterii pilota na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak promienie słoneczne, ogień lub podobne źródła ciepła.

C210B Getting started

EN Step 3: Getting started

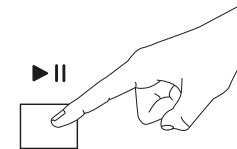
- 1** Place the speaker in your desired location.
 - 2** Set all controls as shown: TREBLE and BASS knobs to their centered position at 12 o'clock; LEVEL 1, LEVEL 2, LINE/INST LEVEL and MASTER set to their minimum levels at the full counter-clockwise position.
- 
- 3** Make all necessary connections. **DO NOT turn on the power yet.**
 - 4** Turn on your audio sources (mixer, microphones, instruments).
 - 5** Turn on your speaker(s) by pressing the POWER switch. The PWR LED will light up.
 - 6** Insert your USB device or SD/MMC flash memory card with digital audio files into their respective USB or SD/MMC connections.
 - 7** Using the controls in the DSP section, choose a digital audio file from your USB stick or SD/MMC card and begin playback by pressing the PLAY PAUSE button.



- 8** Turn the LEVEL control up to around the 50% position.
- 9** Make overall volume adjustments using the MASTER knob.
- 10** Play your analog audio sources, or speak into your microphone at a normal to loud level.
- 11** Balance the analog signals against the digital audio playback by adjusting the LEVEL knob and the volume knobs on each analog channel. If an analog signal distorts, turn that analog channel's volume knob back down.
- 12** If necessary, adjust the HIGH and LOW EQ knobs to boost or cut treble and bass frequencies to your taste.

ES Paso 3: Puesta en marcha

- 1** Coloque el altavoz en la ubicación que quiera.
 - 2** Ajuste todos los controles de la siguiente forma: los mandos TREBLE y BASS en su posición de muesca central (posición de "las 12 en punto"); LEVEL 1, LEVEL 2, LINE/INST LEVEL y MASTER ajustados a su nivel mínimo (tope izquierdo).
- 
- 3** Realice las conexiones necesarias. **NO ENCIENDA todavía esta unidad.**
 - 4** Encienda sus fuentes audio (mezclador, micrófonos, instrumentos).
 - 5** Encienda su altavoz(s) pulsando el interruptor POWER. El piloto PWR se iluminará.
 - 6** Introduzca su dispositivo USB o tarjeta de memoria flash SD/MMC que contenga ficheros audio digitales en su respectiva conexión USB o SD/MMC.
 - 7** Usando los controles de la sección DSP, elija un fichero audio digital de su pendrive USB o tarjeta SD/MMC y ponga en marcha la reproducción pulsando el botón REPRODUCCIÓN/PAUSA.

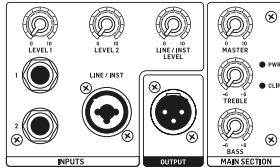


- 8** Suba el control LEVEL hasta que quede más o menos al 50% de su recorrido.
- 9** Realice los ajustes del volumen global con el mando MASTER.
- 10** Reproduzca sus fuentes de audio analógico o hable/cante en su micrófono a un nivel entre normal y alto.
- 11** Ajuste el balance entre las señales analógicas y la reproducción de audio digital por medio del mando LEVEL y los mandos de volumen de cada canal analógico. Si una señal analógica distorsiona, reduzca la posición del mando de volumen de ese canal analógico.
- 12** Si es necesario, ajuste los mandos EQ TREBLE y BASS para realzar o cortar a su gusto las frecuencias agudas o graves.

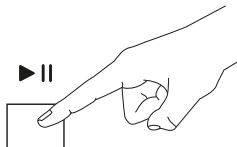
C210B Getting started

FR Etape 3 : Mise en œuvre

- 1 Placez l'enceinte à l'endroit souhaité.
- 2 Effectuez les réglages comme indiqué : TREBLE et BASS en position centrale ; LEVEL 1, LEVEL 2, LINE/INST LEVEL et MASTER au minimum, complètement tournés à gauche.



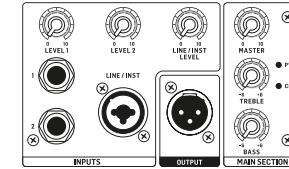
- 3 Effectuez toutes les connexions nécessaires. **NE METTEZ PAS** encore l'appareil sous tension.
- 4 Mettez vos sources audio sous tension (console de mixage, micros, instruments).
- 5 Mettez votre(vos) enceinte(s) sous tension en appuyant sur l'interrupteur POWER. La LED POWER s'allume.
- 6 Insérez votre périphérique de stockage USB ou carte mémoire SD/MMC contenant des fichiers audio dans leur connecteur respectif.
- 7 A l'aide des contrôles de la section DSP, sélectionnez un fichier audio depuis votre clé USB ou carte mémoire SD/MMC et lancez la lecture avec le bouton LECTURE/PAUSE.



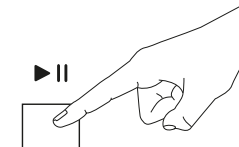
- 8 Placez le potentiomètre LEVEL en position centrale.
- 9 Réglez le volume général avec le potentiomètre MASTER.
- 10 Jouez de l'instrument connecté à votre appareil ou parlez dans le micro à un niveau normal puis plus élevé.
- 11 Equilibrez les signaux analogiques et numériques à l'aide du potentiomètre LEVEL et des réglages de volume de chaque canal analogique. Si un signal analogique sature, baissez le réglage de volume du canal concerné.
- 12 Si nécessaire, réglez l'égalisation à votre goût avec les potentiomètres TREBLE et BASS.

DE Schritt 3: Erste Schritte

- 1 Stellen Sie den Lautsprecher am gewünschten Ort auf.
- 2 Stellen Sie die Regler wie folgt ein: TREBLE- und BASS-Regler auf die Mitte (12 Uhr). LEVEL 1, LEVEL 2, LINE/INST LEVEL und MASTER ganz nach links auf Minimum.



- 3 Stellen Sie alle nötigen Verbindungen her. **Schalten Sie das Gerät NOCH NICHT ein.**
- 4 Schalten Sie Ihre Audioquellen ein (Mixer, Mikrofone, Instrumente).
- 5 Schalten Sie Ihre(n) Lautsprecher mit der POWER-Taste ein. Die PWR LED leuchtet.
- 6 Schließen Sie Ihr USB-Gerät oder Ihre SD/MMC Flash-Speicherkarte mit digitalen Audiodateien an den jeweiligen USB- oder SD/MMC Anschluss an.
- 7 Wählen Sie mit den Reglern der DSP-Sektion eine digitale Audiodatei von Ihrem USB-Stick oder Ihrer SD/MMC-Speicherkarte und drücken Sie die PLAY/PAUSE-Taste, um die Wiedergabe zu starten.

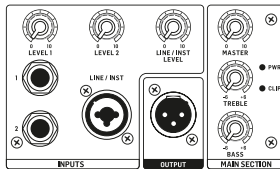


- 8 Stellen Sie den LEVEL-Regler auf circa 50 % ein.
- 9 Stellen Sie die Gesamtlautstärke mit dem MASTER-Regler ein.
- 10 Spielen Sie Ihre analogen Audioquellen oder sprechen/singen Sie ins Mikrofon mit normaler oder höherer Lautstärke.
- 11 Stellen Sie die gewünschte Balance zwischen den Analogsignalen und der digitalen Audiowiedergabe her, indem Sie den LEVEL-Regler und die Lautstärkereglern der einzelnen analogen Kanäle einstellen. Wenn ein Analogsignal verzerrt, drehen Sie den Lautstärkereglern dieses Analogkanals zurück.
- 12 Stellen Sie nötigenfalls die TREBLE- und BASS EQ-Regler ein, um die Höhen und Bässe wunschgemäß zu verstärken oder zu bedämpfen.

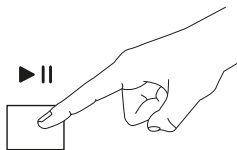
C210B Getting started

PT Passo 3: Primeiros Passos

- 1 Coloque o alto-falante no local desejado.
- 2 Configure todos os controles conforme indicado: botões TREBLE e BASS na posição central 12 horas; LEVEL 1, LEVEL 2, LINE/INST LEVEL e MASTER ajustados em seus níveis mínimos na posição anti-horária máxima.



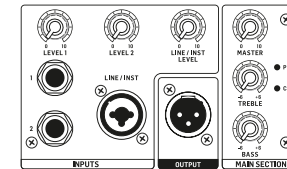
- 3 Faça todas as conexões necessárias. **NÃO ligue a alimentação ainda.**
- 4 Ligue suas fontes de áudio (mixer, microfones, instrumentos).
- 5 Ligue seu(s) alto-falante(s) apertando o botão POWER. O LED PWR acenderá.
- 6 Insira seu dispositivo USB ou cartão de memória flash SD/MMC com arquivos de áudio digitais em suas respectivas conexões USB ou SD/MMC.
- 7 Usando os controles na seção DSP, escolha um arquivo de áudio digital de seu pen drive USB ou cartão SD/MMC e comece a tocar apertando o botão PLAY/PAUSE.



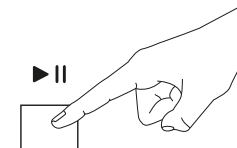
- 8 Aumente o controle LEVEL até a posição 50% aproximadamente.
- 9 Faça ajustes gerais do volume usando o botão MASTER.
- 10 Toque suas fontes analógicas, ou fale ao microfone a um nível variando entre normal a alto.
- 11 Balanceie os sinais analógicos contra a reprodução do áudio digital ajustando o botão LEVEL e os botões volume em cada canal analógico. Se um sinal analógico distorcer, abaixe novamente o botão de volume daquele canal analógico.
- 12 Caso seja necessário, ajuste os botões EQ TREBLE e BASS para aumentar ou cortar as frequências agudas

IT Passo 3: Iniziare

- 1 Posizionare l'altoparlante nella posizione desiderata.
- 2 Impostare tutti i controlli come segue: le manopole TREBLE e BASS nella posizione della tacca centrale (posizione "12"); LEVEL 1, LEVEL 2, LINE/INST LEVEL e MASTER regolati al livello minimo (arresto sinistro).



- 3 Effettuare i collegamenti necessari. **NON ACCENDERE ancora questa unità.**
- 4 Accendi le tue fonti audio (mixer, microfoni, strumenti).
- 5 Accendi i tuoi altoparlanti premendo l'interruttore POWER. La luce PWR si illuminerà.
- 6 Inserire il dispositivo USB o la scheda di memoria flash SD/MMC che contiene file audio digitali nella rispettiva connessione USB o SD/MMC.
- 7 Utilizzando i controlli nella sezione DSP, scegliere un file audio digitale dall'unità flash USB o dalla scheda SD/MMC e avviare la riproduzione premendo il pulsante PLAY/PAUSE.



- 8 Aumentare il controllo LEVEL fino a quando non raggiunge più o meno il 50% della sua corsa.
- 9 Effettua le impostazioni del volume globale con la manopola MASTER.
- 10 Riproduci le tue fonti audio analogiche o parla / canta nel tuo microfono a un livello tra normale e alto.
- 11 Regola il bilanciamento tra segnali analogici e riproduzione audio digitale usando la manopola LEVEL e le manopole del volume su ciascun canale analogico. Se un segnale analogico si distorce, ridurre la posizione di controllo del volume di quel canale analogico.
- 12 Se necessario, regola le manopole EQ TREBLE e BASS per migliorare o tagliare le frequenze alte o basse a tuo piacimento.

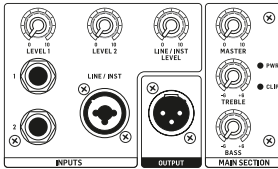
PT

IT

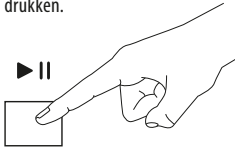
C210B Getting started

NL Stap 3: Aan de slag

- 1** Plaats de speaker op de door jou gewenste locatie.
- 2** Stel alle bedieningselementen in zoals weergegeven: TREBLE- en BASS-knoppen in hun gecentreerde positie op 12 uur; LEVEL 1, LEVEL 2, LINE / INST LEVEL en MASTER ingesteld op hun minimumniveau volledig tegen de klok in.



- 3** Maak alle noodzakelijke verbindingen. **Schakel de stroom nog NIET in.**
- 4** Schakel uw audiobronnen in (mixer, microfoons, instrumenten).
- 5** Zet uw luidspreker(s) aan door op de POWER-schakelaar te drukken. De PWR LED zal oplichten.
- 6** Steek uw USB-apparaat of SD/MMC-flashgeheugenkaart met digitale audiobestanden in hun respectieve USB- of SD/MMC-aansluitingen.
- 7** Gebruik de bedieningselementen in de DSP-sectie, kies een digitaal audiobestand van uw USB-stick of SD / MMC-kaart en begin met afspelen door op de PLAY PAUSE-knop te drukken.

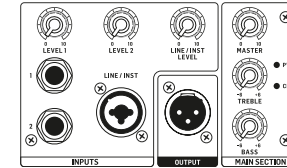


- 8** Draai de LEVEL-regelaar omhoog tot ongeveer 50%.
- 9** Pas het algemene volume aan met de MASTER-knop.
- 10** Speel uw analoge audiobronnen af of spreek in uw microfoon op een normaal tot luid niveau.
- 11** Balanceer de analoge signalen tegen de digitale audioweergave door de LEVEL-knop en de volumeknoppen op elk analogoog kanaal aan te passen. Als een analogoog signaal vervormd is, draait u de volumeknop van dat analoge kanaal weer omlaag.

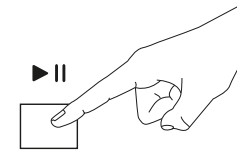
- 12** Pas indien nodig de HIGH en LOW EQ-knoppen aan om de hoge en lage tonen naar uw smaak te versterken of te verzwakken.

SE Steg 3: Komma igång

- 1** Placera högtalaren på önskad plats.
- 2** Ställ in alla kontroller som visas: TREBLE- och BASS-rattarna till deras centererade läge klockan 12; NIVÅ 1, NIVÅ 2, LINE / INST LEVEL och MASTER är inställda på sina lägsta nivåer motsols..



- 3** Gör alla nödvändiga anslutningar. **Slå INTE på strömmen ännu.**
- 4** Slå på dina ljudkällor (mixer, mikrofoner, instrument).
- 5** Slå på högtalarna genom att trycka på POWER-omkopplaren. PWR-lampan tänds.
- 6** Sätt i din USB-enhet eller SD/MMC-flashminneskort med digitala ljudfiler i deras respektive USB- eller SD/MMC-anslutningar.
- 7** Använd kontrollerna i DSP-avsnittet och välj en digital ljudfil från ditt USB-minne eller SD / MMC-kort och börja spela upp genom att trycka på PLAY PAUSE-knappen.



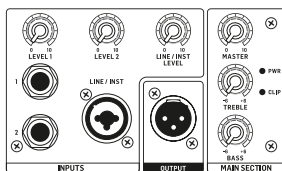
- 8** 8Vrid LEVEL-kontrollen till cirka 50% position.
- 9** Gör totala volymjusteringar med MASTER-ratten.
- 10** Spela dina analoga ljudkällor eller prata i din mikrofon på en normal till hög nivå.
- 11** Balansera de analoga signalerna mot den digitala ljuduppspelningen genom att justera LEVEL-ratten och volymknapparna på varje analog kanal. Om en analog signal förvrängs vrider du ner den analoga kanalens volymratt..
- 12** Justera vid behov HIGH och LOW EQ för att öka eller minska diskant och basfrekvenser efter din smak.

C210B Getting started

PL Krok 3: Pierwsze kroki

1 Umieść głośnik w wybranym miejscu.

2 Ustaw wszystkie elementy sterujące, jak pokazano: pokrętki TREBLE i BASS w środkowej pozycji na godzinie 12; POZIOM 1, POZIOM 2, POZIOM LINIOWY / INSTALACYJNY i MASTER ustawiono na minimalne poziomy przy pełnym położeniu przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



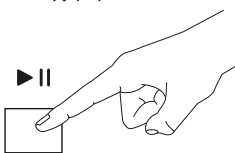
3 Wykonaj wszystkie niezbędne połączenia. **NIE WŁĄCZAJ jeszcze zasilania.**

4 Włącz źródła dźwięku (mikser, mikrofony, instrumenty).

5 Włącz głośnik (i), naciskając przełącznik POWER. Dioda PWR zaświeci się.

6 Włóż urządzenie USB lub kartę pamięci flash SD/MMC z cyfrowymi plikami audio do odpowiednich złączy USB lub SD/MMC.

7 Korzystając z elementów sterujących w sekcji DSP, wybierz cyfrowy plik audio z pamięci USB lub karty SD/MMC i rozpocznij odtwarzanie, naciskając przycisk PLAY PAUSE.



8 Obróć regulator LEVEL do około 50% pozycji.

9 Dokonaj ogólnej regulacji głośności za pomocą potencjometru MASTER.

10 Odtwarzaj dźwięk ze źródeł analogowych lub mów do mikrofonu na normalnym lub głośnym poziomie.

11 Zrównoważyć sygnały analogowe z cyfrowym odtwarzaniem dźwięku, regulując pokrętkę LEVEL i pokrętkę głośności na każdym kanale analogowym. Jeśli zniekształca się sygnał analogowy, obróć pokrętkę głośności tego kanału analogowego z powrotem w dół.

12 Jeśli to konieczne, wyreguluj pokrętkę HIGH i LOW EQ, aby podbić lub przyciąć wysokie i niskie częstotliwości według własnego uznania.

C210B Bluetooth Pairing

EN To stream audio from a remote Bluetooth*-enabled device, you will need at least one C210/C210B speaker and an iPad*/iPhone*/Android*/Windows* device with basic Bluetooth connectivity.

NOTE: The C210/C210B's Bluetooth circuit does not include a TWS (True Wireless Stereo) function, and so these speakers operate only in mono.

To pair your C210/C210B speaker with a remote Bluetooth device for streaming, follow this procedure

1. Enable Bluetooth on your remote device.
2. Switch on your C210/C210B speaker and minimize the volume.
3. Press MODE and enter the LCD menu. At this time, the C210/C210B speaker's LCD screen will display "BT NOT LINK" as the speaker waits for a pairing connection.
4. Check and confirm that your remote device is searching for a connection.
5. Once your remote device detects the C210/C210B speaker, select the C210/C210B speaker from your remote device's menu (e.g., "BehringerC210B" or similar).
6. Wait until the remote device shows an active connection, then check the LCD menu of the speaker, which should display "BT Connected".
7. Bluetooth music can now be streamed to your C210/C210B speaker. Stereo signals will automatically mix down to mono.

*The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by MUSIC Group is under license. Android is a trademark of Google, Inc. iPad and iPhone are trademarks of Apple Inc. Windows is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

ES Para transmitir audio desde un dispositivo remoto habilitado para Bluetooth*, necesitará al menos un altavoz C210 / C210B y un dispositivo iPad* / iPhone* / Android* / Windows* con conectividad Bluetooth básica.

NOTA: El circuito Bluetooth del C210 / C210B no incluye una función TWS (True Wireless Stereo), por lo que estos altavoces funcionan solo en mono.

Para emparejar su altavoz C210 / C210B con un dispositivo Bluetooth remoto para transmisión, siga este procedimiento:

1. Habilite Bluetooth en su dispositivo remoto.
2. Encienda su altavoz C210 / C210B y minimice el volumen.
3. Presione MODE y acceda al menú LCD. En este momento, la pantalla LCD del altavoz C210 / C210B mostrará "BT NOT LINK" mientras el altavoz espera una conexión de emparejamiento.

4. Verifique y confirme que su dispositivo remoto esté buscando una conexión.

5. Una vez que su dispositivo remoto detecte el altavoz C210 / C210B, seleccione el altavoz C210 / C210B en el menú de su dispositivo remoto (por ejemplo, "BehringerC210B" o similar).

6. Espere hasta que el dispositivo remoto muestre una conexión activa, luego verifique el menú LCD del altavoz, que debería mostrar "BT Connected".

7. La música Bluetooth ahora se puede transmitir a su altavoz C210 / C210B. Las señales estéreo se mezclarán automáticamente a mono.

* La marca denominativa y los logotipos Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de MUSIC Group se realiza bajo licencia. Android es una marca comercial de Google, Inc. iPad y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc. Windows es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y / o en otros países.

FR Pour diffuser de l'audio à partir d'un appareil distant compatible Bluetooth*, vous aurez besoin d'au moins un haut-parleur C210 / C210B et d'un appareil iPad* / iPhone* / Android* / Windows* avec une connectivité Bluetooth de base.

REMARQUE: Le circuit Bluetooth du C210 / C210B n'inclut pas de fonction TWS (True Wireless Stereo), et donc ces haut-parleurs fonctionnent uniquement en mono.

Pour coupler votre enceinte C210 / C210B avec un appareil Bluetooth distant pour la diffusion en continu, procédez comme suit:

1. Activez Bluetooth sur votre appareil distant.
2. Allumez votre haut-parleur C210 / C210B et réduisez le volume.
3. Appuyez sur MODE et entrez dans le menu LCD. À ce moment, l'écran LCD de l'enceinte C210 / C210B affichera "BT NOT LINK" pendant que l'enceinte attend une connexion d'appairage.
4. Vérifiez et confirmez que votre appareil distant recherche une connexion.
5. Une fois que votre appareil distant détecte le haut-parleur C210 / C210B, sélectionnez le haut-parleur C210 / C210B dans le menu de votre appareil distant (par exemple, «BehringerC210B» ou similaire).
6. Attendez que l'appareil distant affiche une connexion active, puis vérifiez le menu LCD de l'enceinte, qui devrait afficher «BT Connected».
7. La musique Bluetooth peut maintenant être diffusée sur votre haut-parleur C210 / C210B. Les signaux stéréo seront automatiquement mélangés en mono.

* La marque et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par MUSIC Group est sous licence. Android est une marque commerciale de Google, Inc. iPad et iPhone sont des marques commerciales d'Apple Inc. Windows est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et / ou dans d'autres pays.

DE Um Audio von einem Bluetooth * -fähigen Remote-Gerät zu streamen, benötigen Sie mindestens einen C210 / C210B-Lautsprecher und ein iPad * / iPhone * / Android * / Windows * -Gerät mit grundlegender Bluetooth-Konnektivität.

HINWEIS: Die Bluetooth-Schaltung des C210 / C210B enthält keine TWS-Funktion (True Wireless Stereo), sodass diese Lautsprecher funktionieren nur in mono.

Gehen Sie wie folgt vor, um Ihren C210 / C210B-Lautsprecher mit einem Bluetooth-Remote-Gerät für das Streaming zu koppeln:

1. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Remote-Gerät.
2. Schalten Sie Ihren C210 / C210B-Lautsprecher ein und minimieren Sie die Lautstärke.
3. Drücken Sie MODE und rufen Sie das LCD-Menü auf. Zu diesem Zeitpunkt zeigt der LCD-Bildschirm des C210 / C210B-Lautsprechers "BT NOT LINK" an, während der Lautsprecher auf eine Pairing-Verbindung wartet.
4. Überprüfen und bestätigen Sie, dass Ihr Remote-Gerät nach einer Verbindung sucht.
5. Wenn Ihr Remote-Gerät den C210 / C210B-Lautsprecher erkennt, wählen Sie den C210 / C210B-Lautsprecher aus dem Menü Ihres Remote-Geräts aus (z. B. "BehringerC210B" oder ähnliches).
6. Warten Sie, bis das Remote-Gerät eine aktive Verbindung anzeigt, und überprüfen Sie dann das LCD-Menü des Lautsprechers, in dem "BT Connected" angezeigt werden sollte.
7. Bluetooth-Musik kann jetzt auf Ihren C210 / C210B-Lautsprecher gestreamt werden. Stereosignale werden automatisch auf Mono heruntergemischt.

*Die Bluetooth-®-Wortmarke und die Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und die Verwendung dieser Marken durch die MUSIC Group erfolgt unter Lizenz. Android ist eine Marke von Google, Inc. iPad und iPhone sind Marken von Apple Inc. Windows ist entweder eine eingetragene Marke oder eine Marke der Microsoft Corporation in den USA und / oder anderen Ländern.

PT Para transmitir áudio de um dispositivo remoto habilitado para Bluetooth *, você precisará de pelo menos um alto-falante C210 / C210B e um dispositivo iPad * / iPhone * / Android * / Windows * com conectividade Bluetooth básica.

NOTA: O circuito Bluetooth do C210 / C210B não inclui uma função TWS (True Wireless Stereo) e, portanto, esses alto-falantes operam apenas em mono.

Para emparelhar seu alto-falante C210 / C210B com um dispositivo Bluetooth remoto para streaming, siga este procedimento:

1. Habilite o Bluetooth em seu dispositivo remoto.
2. Ligue seu alto-falante C210 / C210B e minimize o volume.
3. Pressione MODE e entre no menu LCD. Nesse momento, a tela LCD do alto-falante C210 / C210B exibirá "BT NOT LINK" enquanto o alto-falante espera por uma conexão de emparelhamento.
4. Verifique e confirme se o seu dispositivo remoto está procurando uma conexão.

5. Assim que o seu dispositivo remoto detectar o alto-falante C210 / C210B, seleccione o alto-falante C210 / C210B no menu do seu dispositivo remoto (por exemplo, "BehringerC210B" ou semelhante).
6. Aguarde até que o dispositivo remoto mostre uma conexão ativa e, em seguida, verifique o menu LCD do alto-falante, que deve exibir "BT Connected".
7. A música Bluetooth agora pode ser transmitida para o alto-falante C210 / C210B. Os sinais estéreo serão mixados automaticamente em mono.

* A marca e os logotipos Bluetooth são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas pelo MUSIC Group é feito sob licença. Android é uma marca comercial da Google, Inc. iPad e iPhone são marcas comerciais da Apple Inc. Windows é uma marca comercial registrada ou marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e / ou em outros países.

IT Per riprodurre in streaming l'audio da un dispositivo remoto abilitato Bluetooth *, avrai bisogno di almeno un altoparlante C210 / C210B e un dispositivo iPad * / iPhone * / Android * / Windows * con connettività Bluetooth di base.

NOTA: Il circuito Bluetooth del C210 / C210B non include una funzione TWS (True Wireless Stereo), quindi questi altoparlanti funzionano solo in mono.

Per associare il tuo altoparlante C210 / C210B a un dispositivo Bluetooth remoto per lo streaming, segui questa procedura:

1. Abilita il Bluetooth sul tuo dispositivo remoto.
2. Accendi il tuo altoparlante C210 / C210B e riduci al minimo il volume.
3. Premere MODE e accedere al menu LCD. A questo punto, lo schermo LCD dell'altoparlante C210 / C210B visualizzerà "BT NOT LINK" mentre l'altoparlante attende una connessione di accoppiamento.
4. Controlla e conferma che il tuo dispositivo remoto sta cercando una connessione.
5. Una volta che il dispositivo remoto rileva l'altoparlante C210 / C210B, seleziona l'altoparlante C210 / C210B dal menu del dispositivo remoto (ad esempio, "BehringerC210B" o simile).
6. Attendi fino a quando il dispositivo remoto mostra una connessione attiva, quindi controlla il menu LCD dell'altoparlante, che dovrebbe visualizzare "BT Connected".
7. La musica Bluetooth può ora essere trasmessa in streaming al tuo altoparlante C210 / C210B. I segnali stereo verranno automaticamente mixati in mono.

* Il marchio e il logo Bluetooth sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di MUSIC Group è concesso in licenza. Android è un marchio di Google, Inc. iPad e iPhone sono marchi di Apple Inc. Windows è un marchio registrato o un marchio di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e / o in altri paesi.

NL Om audio te streamen vanaf een extern Bluetooth * -apparaat, hebt u minimaal één C210 / C210B-luidspreker en een iPad * / iPhone * / Android * / Windows * -apparaat met standaard Bluetooth-connectiviteit nodig.

OPMERKING: Het Bluetooth-circuit van de C210 / C210B heeft geen TWS-functie (True Wireless Stereo) en daarom werken deze luidsprekers alleen in mono.

Volg deze procedure om uw C210 / C210B-luidspreker te koppelen met een extern Bluetooth-apparaat voor streaming:

1. Schakel Bluetooth in op uw externe apparaat.
2. Zet je C210 / C210B speaker aan en zet het volume laag.
3. Druk op MODE en open het LCD-menu. Op dit moment wordt op het LCD-scherm van de C210 / C210B-luidspreker "BT NOT LINK" weergegeven terwijl de luidspreker wacht op een koppelingsverbinding.
4. Controleer en bevestig dat uw externe apparaat naar een verbinding zoekt.
5. Zodra uw externe apparaat de C210 / C210B-luidspreker heeft gedetecteerd, selecteert u de C210 / C210B-luidspreker in het menu van uw externe apparaat (bijv. "BehringerC210B" of iets dergelijks).
6. Wacht tot het externe apparaat een actieve verbinding laat zien en controleer vervolgens het LCD-menu van de luidspreker, die "BT Connected" zou moeten weergeven.
7. Bluetooth-muziek kan nu naar uw C210 / C210B-luidspreker worden gestreamd. Stereosignalen worden automatisch naar mono gemixt.

* Het Bluetooth-®-woordmerk en de logo's zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door MUSIC Group is onder licentie. Android is een handelsmerk van Google, Inc. iPad en iPhone zijn handelsmerken van Apple Inc. Windows is een gedeponeerd handelsmerk of handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en / of andere landen.

SE För att strömma ljud från en fjärrkontroll med Bluetooth * -aktiverad enhet behöver du minst en C210 / C210B-högtalare och en iPad * / iPhone * / Android * / Windows * -enhet med grundläggande Bluetooth-anslutning.

NOTERA: C210 / C210B:s Bluetooth-krets inkluderar inte en TWS-funktion (True Wireless Stereo), och därför fungerar dessa högtalare endast i mono.

För att para ihop din C210 / C210B-högtalare med en fjärransluten Bluetooth-enhet för streaming, följ den här proceduren:

1. Aktivera Bluetooth på din fjärrenhet.
2. Slå på din C210 / C210B-högtalare och minimera volymen.
3. Tryck på MODE och öppna LCD-menyn. För närvarande visar C210 / C210B-högtalarens LCD-skärm "BT NOT LINK" när högtalaren väntar på en parkoppling.
4. Kontrollera och bekräfta att din fjärrenhet söker efter en anslutning.

5. När din fjärrenhet upptäcker C210 / C210B-högtalaren väljer du C210 / C210B-högtalaren från fjärrenhetens meny (t.ex. "BehringerC210B" eller liknande).
6. Vänta tills fjärrenheten visar en aktiv anslutning, kontrollera sedan högtalarens LCD-menyn, som ska visa "BT Connected".
7. Bluetooth-musik kan nu streamas till din C210 / C210B-högtalare. Stereosignaler blandas automatiskt till mono.

* Bluetooth-ordmärket och logotyperna ägs av Bluetooth SIG, Inc., och all användning av sådana märken av MUSIC Group sker under licens. Android är ett varumärke som tillhör Google, Inc. iPad och iPhone är varumärken som tillhör Apple Inc. Windows är antingen ett registrerat varumärke eller varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och / eller andra länder.

PL Aby przesyłać strumieniowo dźwięk ze zdalnego urządzenia obsługującego technologię Bluetooth *, potrzebujesz co najmniej jednego głośnika C210 / C210B i urządzenia iPad * / iPhone * / Android * / Windows * z podstawową łącznością Bluetooth.

UWAGA: Obwód Bluetooth C210 / C210B nie zawiera funkcji TWS (True Wireless Stereo), więc te głośniki działają tylko w mono.

Aby sparować głośnik C210 / C210B ze zdalnym urządzeniem Bluetooth w celu przesyłania strumieniowego, wykonaj następującą procedurę:

1. Włącz Bluetooth na swoim zdalnym urządzeniu.
2. Włącz głośnik C210 / C210B i zminimalizuj głośność.
3. Naciśnij MODE i wejdź do menu LCD. W tym momencie na ekranie LCD głośnika C210 / C210B pojawi się komunikat „BT NOT LINK”, gdy głośnik czeka na połączenie w parę.
4. Sprawdź i potwierdź, że urządzenie zdalne szuka połączenia.
5. Gdy urządzenie zdalne wykryje głośnik C210 / C210B, wybierz głośnik C210 / C210B z menu urządzenia zdalnego (np. „BehringerC210B” lub podobne).
6. Poczekaj, aż zdalne urządzenie pokaże aktywne połączenie, a następnie sprawdź menu LCD głośnika, które powinno wyświetlać „BT Connected”.
7. Muzykę Bluetooth można teraz przesyłać strumieniowo do głośnika C210 / C210B. Sygnały stereo będą automatycznie miksowane do mono.

**Znak i logo Bluetooth są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc., a ich użycie przez MUSIC Group jest objęte licencją. Android jest znakiem towarowym firmy Google, Inc. iPad i iPhone są znakami towarowymi firmy Apple Inc. Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym lub znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i / lub innych krajach.

DE

PT

IT

NL

SE

PL

Specifications

Amplifier	
Maximum output power*	160 W
Type	Class-D
Speaker	
Woofer	1 x 8" (200 mm) LF driver
Tweeters	4 x 2.75" (82 mm) MF drivers
Analog Audio Connections	
Line in	1 x XLR / ¼" TRS combo jack, balanced
Impedance	20 kΩ, balanced / 10 kΩ, unbalanced
Line out	1 x XLR, balanced
Impedance	470 Ω, balanced / 220 Ω, unbalanced
Mic 1 / 2 in	2 x ¼" TRS, balanced
Impedance	10 kΩ, balanced / 4.7 kΩ, unbalanced
Digital Audio Connections	
USB	Type A
SD / MMC	Up to 32 GB supported
File system	FAT 16, FAT 32
Format	MP3 (DBR & VBR)
Bit rates	32 – 320 kbps
Sample rates	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bluetooth**	
Frequency range	2402 MHz ~ 2480 MHz
Channel number	79
Version	Bluetooth spec 4.2 compliant
Output	4 dBm
Compatibility	Supports A2DP 1.2 profiles
Maximum communication range	15 m (without interference)
Loudspeaker System Data	
Frequency response***	55 Hz - 17 kHz (-10 dB)
Sound pressure level	Max. 106 dB SPL @ 1 m
Limiter	Optical
THD+N	< 1%
Equalizer	
High	±6 dB @ 10 kHz, shelving
Low	±6 dB @ 100 Hz, shelving

Battery	
Battery type	28 V, 5200 mAh, lithium battery
Battery life	4 - 6 hours
Battery charging time	8 - 10 hours
Power Supply, Voltage (Fuses)	
USA / Canada	120 V~, 60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
UK / Australia / Europe	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Korea / China	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Japan	100 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Power consumption @ ½ max power output	35 W
Mains connection	Standard IEC receptacle
Dimension / Weight	
Dimensions (H x W x D)	330 x 440 x 1385 mm (12.99 x 17.3 x 54.5")
Weight	15.8 kg (34.8 lbs)

*Independent of limiters and driver protection circuits.

**The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by Music Tribe is under license.

***Average over stated bandwidth, Measured at 1 meter on axis.

Dados Técnicos

Amplificador	
Potencia de salida máxima*	160 W
Escribe	Clase D
Vocero	
Woofers	Controlador LF de 1 x 8" (200 mm)
Tweeters	Controladores MF de 4 x 2.75" (82 mm)
Conexiones de audio analógico	
En línea	1 x conector combinado XLR / ¼" TRS, balanceado
Impedancia	20 kΩ, balanceado / 10 kΩ, no balanceado
Salida de línea	1 x XLR, balanceado
Impedancia	470 Ω, balanceado / 220 Ω, no balanceado
Micrófono 1/2 pulg.	2 x ¼" TRS, balanceado
Impedancia	10 kΩ, balanceado / 4,7 kΩ, no balanceado
Conexiones de audio digital	
USB	Escribe un
SD / MMC	Soporta hasta 32 GB
Sistema de archivos	GRASA 16, GRASA 32
Formato	MP3 (DBR y VBR)
Tasas de bits	32 – 320 kbps
Tasas de muestreo	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bluetooth**	
Rango de frecuencia	2402 MHz ~ 2480 MHz
Numero de canal	79
Versión	Compatible con la especificación 4.2 de Bluetooth
Producción	4 dBm
Compatibilidad	Admite perfiles A2DP 1.2
Alcance máximo de comunicación	15 m (sin interferencias)
Altoparlante Datos de sistema	
Respuesta frecuente***	55 Hz - 17 kHz (-10 dB)
Nivel de presión de sonido	Max. 106 dB SPL @ 1 m
Limitador	Óptico
THD+N	<1%
Igualada	
Elevado	±6 dB a 10 kHz, estantería
Bajo	±6 dB a 100 Hz, estantería

Batería	
Tipo de Batería	28 V, 5200 mAh, batería de litio
Duración de la batería	4-6 horas
Tiempo de carga de la batería	8-10 horas
Fuente de alimentación, voltaje (fusibles)	
Estados Unidos / Canadá	120 V~, 60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Reino Unido / Australia / Europa	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Corea / China	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Japón	100 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Consumo de energía a 1/8 de potencia máxima de salida	35 W
Conexión a la red	Receptáculo IEC estándar
Dimensión / Peso	
Dimensiones (Al x An x Pr)	330 x 440 x 1385 mm (12.99 x 17.3 x 54.5")
Peso	15.8 kg (34.8 libras)

* Independiente de limitadores y circuitos de protección del conductor.

** La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por parte de Music Tribe se realiza bajo licencia.

*** Ancho de banda exagerado promedio, medido en 1 metro sobre eje.

Caractéristiques Techniques

Amplificateur	
Puissance de sortie maximale*	160 W
Taper	Classe-D
Conférencier	
Woofers	1 x 8" (200 mm) pilote LF
Tweeters	4 pilotes MF de 2.75" (82 mm)
Connexions audio analogiques	
Faire la queue	1 x combo jack TRS XLR / ¼", symétrique
Impédance	20 kΩ, symétrique / 10 kΩ, asymétrique
Sortie de ligne	1 x XLR, symétrique
Impédance	470 Ω, symétrique / 220 Ω, asymétrique
Micro 1/2 po	2 x ¼" TRS, symétriques
Impédance	10 kΩ, symétrique / 4,7 kΩ, asymétrique
Connexions audio numériques	
USB	Type A
SD / MMC	Jusqu'à 32 Go pris en charge
Système de fichiers	GRAISSE 16, GRAISSE 32
Format	MP3 (DBR et VBR)
Débits binaires	32 – 320 kbit/s
Taux d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Bluetooth**	
Gamme de fréquences	2402 MHz ~ 2480 MHz
Le numéro de canal	79
Version	Conforme à la spécification Bluetooth 4.2
Sortir	4 dBm
Compatibilité	Prend en charge les profils A2DP 1.2
Portée de communication maximale	15 m (sans interférence)
Haut-parleur Données système	
Fréquence de réponse***	55 Hz - 17 kHz (-10 dB)
Niveau de pression acoustique	Max. 106 dB SPL à 1 m
Limiteur	Optique
THD+N	< 1%
Égaliseur	
Haute	±6 dB @ 10 kHz, plateau
Meugler	±6 dB @ 100 Hz, en étagère

Batterie	
Type de batterie	28 V, 5200 mAh, batterie au lithium
Vie de la batterie	4 - 6 heures
Temps de charge de la batterie	8 - 10 heures
Alimentation, Tension (Fusibles)	
États-Unis / Canada	120 V~, 60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Royaume-Uni / Australie / Europe	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Corée / Chine	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Japon	100 V~, 50/60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Consommation d'énergie à 1/8 de puissance max.	35 W
Branchement secteur	Prise standard IEC
Dimensions / Poids	
Dimensions (H x L x P)	330 x 440 x 1385 mm (12,99 x 17,3 x 54,5")
Poids	15.8 kg (34.8 livres)

* Indépendamment des limiteurs et des circuits de protection du pilote.

** La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par Music Tribe est sous licence.

*** Bande passante moyenne surestimée, mesurée à 1 mètre dans l'axe.

Technische Daten

Verstärker	
Maximale Ausgangsleistung*	160 W
Typ	Klasse-D
Lautsprecher	
Tieftöner	1 x 8" (200 mm) LF-Treiber
Hochtöner	4 x 2.75" (82 mm) MF-Treiber
Analoge Audioverbindungen	
Line-in	1 x XLR / ¼" TRS Kombibuchse, symmetrisch
Impedanz	20 kΩ, symmetrisch / 10 kΩ, unsymmetrisch
Line out	1 x XLR, symmetrisch
Impedanz	470 Ω, symmetrisch / 220 Ω, unsymmetrisch
Mikrofon 1/2 Zoll	2 x ¼" TRS, symmetrisch
Impedanz	10 kΩ, symmetrisch / 4,7 kΩ, unsymmetrisch
Digitale Audioverbindungen	
USB	Tippe A
SD / MMC	Bis zu 32 GB unterstützt
Dateisystem	FAT 16, FAT 32
Format	MP3 (DBR und VBR)
Bitraten	32 – 320 kbps
Abtastraten	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bluetooth**	
Frequenzbereich	2402 MHz ~ 2480 MHz
Kanal Nummer	79
Ausführung	Bluetooth-Spezifikation 4.2 kompatibel
Ausgabe	4 dBm
Kompatibilität	Unterstützt A2DP 1.2-Profile
Maximale Kommunikationsreichweite	15 m (ohne Störung)
Lautsprecher Systemdaten	
Frequenzgang***	55 Hz - 17 kHz (-10 dB)
Schalldruckpegel	max. 106 dB Schalldruck bei 1 m
Begrenzer	Optisch
Klirrfaktor+N	< 1%
Equalizer	
Hoch	±6 dB @ 10 kHz, Regale
Niedrig	±6 dB @ 100 Hz, Regale

Batterie	
Batterietyp	28 V, 5200 mAh, Lithiumbatterie
Batterielebensdauer	4 - 6 Stunden
Ladezeit des Akkus	8 - 10 Stunden
Stromversorgung, Spannung (Sicherungen)	
USA / Kanada	120 V~, 60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Großbritannien / Australien / Europa	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Korea / China	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Japan	100 V~, 50/60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Stromverbrauch @ 1/8 max. Leistungsabgabe	35 W
Netzanschluss	Standard IEC-Buchse
Abmessungen / Gewicht	
Abmessungen (H x B x T)	330 x 440 x 1385 mm (12,99 x 17,3 x 54,5")
Gewicht	15.8 kg (34.8 lbs)

*Unabhängig von Begrenzern und Treiberschuttschaltungen.

**Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und jede Verwendung dieser Marken durch die Music Tribe erfolgt unter Lizenz.

***Durchschnittliche überhöhte Bandbreite, gemessen bei 1 Meter auf Achse.

Dados Técnicos

Amplificador

Potência máxima de saída *	160 W
Modelo	Classe D

Alto falante

Woofers	Driver LF 1 x 8" (200 mm)
Tweeters	4 drivers MF de 2.75" (82 mm)

Conexões de áudio analógico

Linha em	1 x conector combo XLR / ¼" TRS, balanceado
Impedância	20 kΩ, equilibrado / 10 kΩ, desequilibrado
Line out	1 x XLR, balanceado
Impedância	470 Ω, balanceado / 220 Ω, não balanceado
Mic 1 / 2 in	2 x ¼" TRS, balanceado
Impedância	10 kΩ, equilibrado / 4,7 kΩ, desequilibrado

Conexões de áudio digital

USB	Tipo A
SD / MMC	Compatível com até 32 GB
Sistema de arquivo	FAT 16, FAT 32
Formato	MP3 (DBR e VBR)
Taxas de amostragem	32 - 320 kbps
Taxas de amostragem	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Bluetooth**

Alcance de frequência	2402 MHz ~ 2480 MHz
Número do canal	79
Versão	Compatível com Bluetooth Spec 4.2
Saída	4 dBm
Compatibilidade	Suporta perfis A2DP 1.2
Alcance máximo de comunicação	15 m (sem interferência)

Alto-falante Dados do sistema

Resposta de frequência ***	55 Hz - 17 kHz (-10 dB)
Nível de pressão sonora	Máx. 106 dB SPL a 1 m
Limitador	Ótico
THD+N	< 1%

Equalizador

Alto	±6 dB @ 10 kHz, prateleiras
Baixo	±6 dB @ 100 Hz, prateleiras

Bateria

Tipo de Bateria	28 V, 5200 mAh, bateria de lítio
Vida da bateria	4 - 6 horas
Tempo de carregamento da bateria	8 - 10 horas

Fonte de alimentação, tensão (fusíveis)

EUA / Canadá	120 V ~, 60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Reino Unido / Austrália / Europa	220-240 V ~, 50/60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Coreia / China	220-240 V ~, 50/60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Japão	100 V ~, 50/60 Hz (T 3.15 AL 250 V)
Consumo de energia @ 1/8 de saída de potência máxima	35 W
Ligação à rede	Receptáculo IEC padrão

Dimensão / Peso

Dimensões (A x L x P)	330 x 440 x 1385 mm (12,99 x 17,3 x 54,5")
Peso	15.8 kg (34.8 lbs)

* Independente de limitadores e circuitos de proteção de driver.

** A marca e os logotipos Bluetooth® são propriedade da Bluetooth SIG, Inc., e qualquer uso de tais marcas pelo Music Tribe é feito sob licença.

*** Largura de banda exagerada média, medida em 1 metro no eixo.

Specifiche

Amplificatore	
Potenza massima in uscita*	160 W
Tipo	Classe-D
Altoparlante	
Woofer	1 driver LF da 8" (200 mm)
Tweeters	4 driver MF da 2.75" (82 mm)
Connessioni audio analogiche	
Ingresso linea	1 x jack combo XLR / ¼" TRS, bilanciato
Impedenza	20 kΩ, bilanciato / 10 kΩ, sbilanciato
Linea fuori	1 x XLR, bilanciato
Impedenza	470 Ω, bilanciato / 220 Ω, sbilanciato
Microfono 1 / 2 pollici	2 x ¼" TRS, bilanciato
Impedenza	10 kΩ, bilanciato / 4,7 kΩ, sbilanciato
Connessioni audio digitali	
USB	Digitare un
SD / MMC	Fino a 32 GB supportati
File system	GRASSO 16, GRASSO 32
Formato	MP3 (DBR e VBR)
Bit rate	32 – 320 kbps
Tassi di campionamento	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Bluetooth**	
Intervallo di frequenze	2402 MHz ~ 2480 MHz
Numero di canale	79
Versione	Conforme alle specifiche Bluetooth 4.2
Produzione	4 dBm
Compatibilità	Supporta i profili A2DP 1.2
Portata massima di comunicazione	15 m (senza interferenze)
Altoparlante Dati di sistema	
Risposta in frequenza***	55 Hz - 17 kHz (-10 dB)
Livello di pressione sonora	massimo 106 dB SPL a 1 m
limitatore	Ottico
THD+N	< 1%
Equalizzatore	
Alto	±6 dB @ 10 kHz, scaffalature
Basso	±6 dB @ 100 Hz, scaffalature

Batteria	
Tipo di batteria	28 V, 5200 mAh, batteria al litio
Durata della batteria	4 - 6 ore
Tempo di ricarica della batteria	8 - 10 ore
Alimentazione, tensione (fusibili)	
USA / Canada	120 V~, 60 Hz (T 3.15 AL 250 V)
Regno Unito / Australia / Europa	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 AL 250 V)
Corea/Cina	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 AL 250 V)
Giappone	100 V~, 50/60 Hz (T 3.15 AL 250 V)
Consumo energetico a 1/8 di potenza massima in uscita	35 W
Collegamento alla rete	Presse IEC standard
Dimensioni/peso	
Dimensioni (A x L x P)	330 x 440 x 1385 mm (12,99 x 17,3 x 54,5")
Il peso	15.8 kg (34.8 libbre)

**Indipendente dai limitatori e dai circuiti di protezione del driver.

***Il marchio e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Music Tribe è soggetto a licenza.

***Larghezza di banda media sovrastimata, misurata a 1 metro in asse.

Specificaties

Versterker	
Maximaal uitgangsvermogen*	160 W
Type	Klasse-D
Spreker	
Woofers	1 x 8" (200 mm) LF-driver
Tweeters	4 x 2.75" (82 mm) MF-drivers
Analoge audio-aansluitingen	
Lijn in	1 x XLR / ¼" TRS combo-aansluiting, gebalanceerd
Impedantie	20 kΩ, gebalanceerd / 10 kΩ, ongebalanceerd
Lijn in	1 x XLR, gebalanceerd
Impedantie	470 Ω, gebalanceerd / 220 Ω, ongebalanceerd
Microfoon 1/2 inch	2 x ¼" TRS, gebalanceerd
Impedantie	10 kΩ, gebalanceerd / 4,7 kΩ, ongebalanceerd
Digitale audio-aansluitingen	
USB	Type A
SD / MMC	Tot 32 GB ondersteund
Bestandssysteem	VET 16, VET 32
Formaat	MP3 (DBR & VBR)
Bitsnelheden	32 – 320 kbps
Sample tarieven	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Bluetooth**	
Frequentiebereik	2402 MHz ~ 2480 MHz
Kanaal nummer	79
Versie	Compatibel met Bluetooth-specificatie 4.2
Uitgang:	4 dBm
Compatibiliteit	Ondersteunt A2DP 1.2-profielen
Maximaal communicatiebereik	15 m (zonder interferentie)
Luidspreker Systeemgegevens	
Frequentierespons***	55 Hz - 17 kHz (-10 dB)
Geluidsdruk niveau	Maximaal 106 dB SPL @ 1 m
begrenzer	Optisch
THD+N	< 1%
Equalizer	
Hoog	±6 dB @ 10 kHz, rekken
Laag	±6 dB @ 100 Hz, rekken

Accu	
Baterij type	28 V, 5200 mAh, lithiumbatterij
Batterijduur	4 - 6 uur
Oplaadtijd batterij	8 - 10 uur
Voeding, spanning (zekeringen)	
VS / Canada	120 V~, 60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
VK / Australië / Europa	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Korea / China	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Japan	100 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Stroomverbruik @ 1/8 max. uitgangsvermogen	35 W
Netaansluiting	Standaard IEC-recipient
Afmeting / Gewicht	
Afmetingen (H x B x D)	330 x 440 x 1385 mm (12,99 x 17,3 x 54,5")
Gewicht	15.8 kg (34.8 lbs)

*Onafhankelijk van begrenzers en driverbeschermingscircuits.

**Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc., en elk gebruik van dergelijke merken door Music Tribe is onder licentie.

***Gemiddelde overgevaardeerde bandbreedte, gemeten bij 1 meter op as.

Specifikationer

Förstärkare	
Maximal uteffekt*	160 W
Typ	Klass-D
Högtalare	
Bashögtalare	1 x 8" (200 mm) LF-drivrutin
Diskanthögtalare	4 x 2.75" (82 mm) MF-drivrutiner
Analoga ljudanslutningar	
Kör in	1 x XLR / ¼" TRS combo-jack, balanserad
Impedans	20 kΩ, balanserad / 10 kΩ, obalanserad
Linje ut	1 x XLR, balanserad
Impedans	470 Ω, balanserad / 220 Ω, obalanserad
Mikrofon 1/2 tum	2 x ¼" TRS, balanserad
Impedans	10 kΩ, balanserad / 4,7 kΩ, obalanserad
Digitala ljudanslutningar	
USB	Typ A
SD / MMC	Upp till 32 GB stöds
Filsystem	FET 16, FAT 32
Formatera	MP3 (DBR & VBR)
Bithastigheter	32 – 320 kbps
Samplingshastigheter	32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
Blåtand**	
Frekvensomfång	2402 MHz ~ 2480 MHz
Kanalnummer	79
Version	Bluetooth spec 4.2 kompatibel
Produktion	4 dBm
Kompatibilitet	Stöder A2DP 1.2-profiler
Maximal kommunikationsräckvidd	15 m (utan störningar)
Högtalare Systemdata	
Frekvensvar***	55 Hz - 17 kHz (-10 dB)
Ljudtrycksnivå	Max. 106 dB SPL @ 1 m
Begränsare	Optisk
THD+N	< 1%
Utjämnare	
Hög	±6 dB @ 10 kHz, hyllor
Låg	±6 dB @ 100 Hz, hyllor

Batteri	
Batterityp	28 V, 5200 mAh, litiumbatteri
Batteri-liv	4-6 timmar
Batteriets laddningstid	8 - 10 timmar
Strömförsörjning, spänning (säkringar)	
USA / Kanada	120 V~, 60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Storbritannien / Australien / Europa	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Korea / Kina	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Japan	100 V~, 50/60 Hz (T 3.15 A L 250 V)
Strömförbrukning @ 1/8 max uteffekt	35 W
Nätanslutning	Standard IEC-uttag
Mätt / Vikt	
DMått (H x B x D)	330 x 440 x 1385 mm (12,99 x 17,3 x 54,5")
Vikt	15.8 kg (34.8 lbs)

*Oberoende av begränsare och försäkringsskretsar.

**Bluetooth®-ordmärket och logotyperna ägs av Bluetooth SIG, Inc., och all användning av sådana märken av Music Tribe sker under licens.

***Genomsnittlig överskattad bandbredd, mätt vid 1 meter på axeln.

Specyfikacja

Wzmacniacz	
Maksymalna moc wyjściowa*	160 W
Rodzaj	Klasa-D
Głośnik	
Głośnik niskotonowy	1 x 8" (200 mm) przetwornik niskotonowy
Głośniki wysokotonowe	4 przetworniki MF 2.75 cala (82 mm)
Analog Audio Connections	
Wyrysować	1 x gniazdo combo XLR / ¼" TRS, zbalansowane
Impedancja	20 kΩ, zbalansowany / 10 kΩ, niezbalansowany
Zakreślać	1 x XLR, zbalansowany
Impedancja	470 Ω, zbalansowany / 220 Ω, niezbalansowany
Mikrofon 1/2 cala	2 x ¼" TRS, zbalansowane
Impedancja	10 kΩ, zbalansowany / 4,7 kΩ, niezbalansowany
Cyfrowe połączenia audio	
USB	Typ A
SD / MMC	Obsługiwane do 32 GB
System plików	TŁUSZCZ 16, TŁUSZCZ 32
Format	MP3 (DBR i VBR)
Szybkości transmisji	32 – 320 kb/s
Przykładowe stawki	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Bluetooth**	
Zakres częstotliwości	2402 MHz ~ 2480 MHz
Numer kanału	79
Wersja	Zgodność ze specyfikacją Bluetooth 4.2
Wyjście	4 dBm
Zgodność	Obsługuje profile A2DP 1.2
Maksymalny zasięg komunikacji	15 m (bez ingerencji)
Głośnik Dane systemowe	
Pasma przenoszenia***	55 Hz - 17 kHz (-10 dB)
Poziom ciśnienia akustycznego	Maks. 106 dB SPL @ 1 m
Ogranicznik	Optyczny
THD+N	< 1%
Wyrównywacz	
Wysoka	±6 dB @ 10 kHz, regały
Niski	±6 dB @ 100 Hz, regały

Bateria	
Typ Baterii	28 V, 5200 mAh, bateria litowa
Żywotność baterii	4 - 6 godzin
Czas ładowania baterii	8 - 10 godzin
Zasilanie, napięcie (bezpieczniki)	
USA/Kanada	120 V~, 60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Wielka Brytania/Australia/Europa	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Korea / Chiny	220-240 V~, 50/60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Japonia	100 V~, 50/60 Hz (T 3,15 AL 250 V)
Pobór mocy przy 1/8 maksymalnej mocy wyjściowej	35 W
Podłączenie do sieci	Standardowe gniazdo IEC
Wymiar/waga	
Wymiary (wys. x szer. x gł.)	330 x 440 x 1385 mm (12,99 x 17,3 x 54,5")
Waga	15.8 kg (34.8 funta)

*Niezależnie od ograniczników i obwodów zabezpieczających sterowniki.

**Znak słowny i logo Bluetooth® są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez Music Tribe jest objęte licencją.

***Średnia zawyżona przepustowość, mierzona przy 1 metr na osi.

WARNING

- As with all small batteries, the batteries used with this product should be kept away from small children who still put things in their mouths. If they are swallowed, promptly call your local poison control center.
- Always purchase the correct size and grade of battery most suitable for intended use.
- Replace all batteries of a set at the same time.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Ensure the batteries are installed correctly with the regard to polarity (+ and -).
- Always remove battery if consumed or if product is to be left unused for a long time.
- Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard!
- Replace only with the same or equivalent type!
- Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

WARNING

- Don't replace a battery that can defeat a safeguard;
- Disposal of battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in explosion;
- Leaving battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion of the leakage of flammable liquid or gas; and
- A battery subjected to extremely air pressure that may result in explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

ADVERTENCIA

- Al igual que con todas las baterías pequeñas, las baterías que se utilizan con este producto deben mantenerse alejadas de los niños pequeños que aún se llevan cosas a la boca. Si se ingieren, llame de inmediato a su centro local de control de intoxicaciones.
- Adquiera siempre el tamaño y grado de batería correctos más adecuados para el uso previsto.
- Reemplace todas las baterías de un juego al mismo tiempo.
- Limpie los contactos de la batería y también los del dispositivo antes de la instalación de la batería.
- Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente con respecto a la polaridad (+ y -).
- Retire siempre la batería si se consume o si el producto no se va a utilizar durante un tiempo prolongado.
- ¡Reemplazo de una batería con un tipo incorrecto que puede anular una protección!
- ¡Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente!
- Riesgo de incendio o explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto.

ADVERTENCIA

- No reemplace una batería que pueda anular una protección;
- Desechar la batería en el fuego o en un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una batería, lo que puede provocar una explosión;
- Dejar la batería en un ambiente circundante de temperatura extremadamente alta que puede resultar en una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable; y
- Una batería sometida a una presión de aire extrema que puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
- Se debe prestar atención a los aspectos ambientales de la eliminación de baterías.

Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben exponerse a un calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similares.

ATTENTION

- Comme pour toutes les petites piles, les piles utilisées avec ce produit doivent être tenues à l'écart des jeunes enfants qui mettent encore des objets dans leur bouche. S'ils sont avalés, appelez rapidement votre centre antipoison local.
- Achetez toujours la bonne taille et qualité de batterie la plus adaptée à l'utilisation prévue.
- Remplacez toutes les piles d'un ensemble en même temps.
- Nettoyez les contacts de la batterie ainsi que ceux de l'appareil avant l'installation de la batterie.
- Assurez-vous que les piles sont correctement installées en respectant la polarité (+ et -).
- Retirez toujours la batterie si elle est épuisée ou si le produit doit rester inutilisé pendant une longue période.
- Remplacement d'une batterie par un type incorrect pouvant aller à l'encontre d'une sauvegarde!
- Remplacez uniquement par le même type ou un type équivalent!
- Risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.

ATTENTION

- Ne remplace pas une batterie qui peut vaincre une sauvegarde;
- Mise au rebut de la batterie au feu ou dans un four chaud, ou écrasement ou coupure mécanique d'une batterie, pouvant entraîner une explosion;
- Laisser la batterie dans un environnement à température extrêmement élevée pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable; et
- Une batterie soumise à une pression d'air extrême qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.

Les batteries (batterie ou batteries installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre.

WARNUNG

- Wie bei allen kleinen Batterien sollten die mit diesem Produkt verwendeten Batterien von kleinen Kindern ferngehalten werden, die noch Dinge in den Mund nehmen. Wenn sie verschluckt werden, rufen Sie umgehend Ihre örtliche Giftnotrufzentrale an.
- Kaufen Sie immer die richtige Batteriegröße und -klasse, die für den vorgesehenen Einsatz am besten geeignet ist.
- Ersetzen Sie alle Batterien eines Sets gleichzeitig.
- Reinigen Sie die Batteriekontakte und auch die des Gerätes vor dem Einsetzen der Batterie.
- Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterien (+ und -).
- Entfernen Sie immer die Batterie, wenn sie verbraucht ist oder das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.
- Ersetzen einer Batterie durch einen falschen Typ, der eine Sicherung umgehen kann!
- Nur durch gleichen oder gleichwertigen Typ ersetzen!
- Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.

WARNUNG

- Ersetzen Sie keine Batterie, die eine Schutzvorrichtung umgehen kann;
- Entsorgen der Batterie ins Feuer oder einen heißen Ofen oder mechanisches Zerquetschen oder Schneiden einer Batterie, was zu einer Explosion führen kann;
- Belassen des Akkus in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, die zu einer Explosion durch Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann; und
- Eine Batterie, die einem extremen Luftdruck ausgesetzt ist, der zu einer Explosion oder dem Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Auf die Umweltaspekte der Batterieentsorgung sollte hingewiesen werden.

Batterien (Batteriepack oder eingebaute Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

EN

ES

FR

DE

**AVISO**

- Como acontece com todas as baterias pequenas, as baterias usadas com este produto devem ser mantidas longe do alcance de crianças que ainda colocam coisas na boca. Se forem engolidos, ligue imediatamente para o centro de controle de intoxicações local.
- Sempre adquira o tamanho e o tipo corretos de bateria mais adequados para o uso pretendido.
- Substitua todas as baterias de um conjunto ao mesmo tempo.
- Limpe os contatos da bateria e também os do dispositivo antes da instalação da bateria.
- Certifique-se de que as baterias estão instaladas corretamente em relação à polaridade (+ e -).
- Sempre remova a bateria se consumida ou se o produto não for usado por um longo tempo.
- Substituição de uma bateria por um tipo incorreto que pode anular uma proteção!
- Substitua apenas pelo mesmo tipo ou equivalente!
- Risco de incêndio ou explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.

**AVISO**

- Não substitua uma bateria que pode anular uma proteção;
- Eliminação da bateria no fogo ou forno quente, ou esmagamento ou corte mecânico de uma bateria, que pode resultar em explosão;
- Deixar a bateria em um ambiente circundante de temperatura extremamente alta que pode resultar em uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável; e
- Uma bateria sujeita a extrema pressão de ar que pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
- Deve-se atentar para os aspectos ambientais do descarte da bateria.

As baterias (pacote de bateria ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo como luz do sol, fogo ou algo semelhante.

**AVVERTIMENTO**

- Come con tutte le batterie piccole, le batterie utilizzate con questo prodotto devono essere tenute lontane dai bambini piccoli che mettono ancora gli oggetti in bocca. Se vengono ingeriti, chiamare immediatamente il centro antiveleni locale.
- Acquistare sempre la dimensione e il grado di batteria corretti più adatti all'uso previsto.
- Sostituire tutte le batterie di un set contemporaneamente.
- Pulire i contatti della batteria e anche quelli del dispositivo prima dell'installazione della batteria.
- Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente rispettando la polarità (+ e -).
- Rimuovere sempre la batteria se consumata o se il prodotto deve essere lasciato inutilizzato per lungo tempo.
- Sostituzione di una batteria con una di tipo errato che può vanificare una salvaguardia!
- Sostituire solo con tipo uguale o equivalente!
- Rischio di incendio o esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo errato.

**AVVERTIMENTO**

- Non sostituire una batteria che può vanificare una protezione;
- Smaltimento della batteria nel fuoco o in un forno caldo, o frantumazione meccanica o taglio di una batteria, che può provocare un'esplosione;
- Lasciare la batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata che può provocare un'esplosione della perdita di liquidi o gas infiammabili; e
- Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente elevata che può provocare esplosioni o perdite di liquidi o gas infiammabili.
- Occorre prestare attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie.

Le batterie (pacco batterie o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.

**WAARSCHUWING**

- Zoals bij alle kleine batterijen, moeten de batterijen die bij dit product worden gebruikt, uit de buurt worden gehouden van kleine kinderen die nog dingen in hun mond stoppen. Als ze worden ingeslikt, bel dan onmiddellijk uw plaatselijke antigifcentrum.
- Koop altijd de juiste maat en kwaliteit batterij die het meest geschikt is voor het beoogde gebruik.
- Vervang alle batterijen van een set tegelijk.
- Reinig de batterijcontacten en ook die van het apparaat voordat u de batterij installeert.
- Zorg ervoor dat de batterijen correct zijn geplaatst met betrekking tot polariteit (+ en -).
- Verwijder altijd de batterij als deze verbruikt is of als het product lange tijd niet wordt gebruikt.
- Vervanging van een batterij door een onjuist type dat een beveiliging kan verslaan!
- Alleen vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type!
- Risico op brand of explosie als de batterij wordt vervangen door een onjuist type.

**WAARSCHUWING**

- Vervang geen batterij die een beveiliging kan verslaan;
- Het weggooiën van de batterij in het vuur of een hete oven, of het mechanisch pletten of snijden van een batterij, wat kan leiden tot een explosie;
- De batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen achterlaten die kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas; en
- Een batterij die wordt blootgesteld aan extreme luchtdruk die kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.
- De aandacht moet worden gevestigd op de milieuaspecten van het weggooiën van batterijen.

Batterijen (batterijpakket of geplaatste batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur en dergelijke.

**VARNING**

- Som med alla små batterier bör batterierna som används med denna produkt hållas borta från små barn som fortfarande stoppar saker i munnen. Om de sväljs, ring omedelbart ditt lokala giftkontrollcenter.
- Köp alltid rätt storlek och kvalitet på det batteri som är bäst lämpat för avsedd användning.
- Byt ut alla batterier i en uppsättning samtidigt.
- Rengör batterikontakterna och även de på enheten innan batteriinstallation.
- Se till att batterierna är korrekt installerade med hänsyn till polariteten (+ och -).
- Ta alltid ur batteriet om det förbrukas eller om produkten ska stå oanvänd under en långre tid.
- Byt ett batteri med en felaktig typ som kan motverka ett skydd!
- Byt endast ut mot samma eller motsvarande typ!
- Risk för brand eller explosion om batteriet byts ut mot en felaktig typ.

**VARNING**

- Byt inte ut ett batteri som kan besegra ett skydd;
- Kassering av batteriet i eld eller en het ugn, eller mekanisk krossning eller skärning av ett batteri, som kan resultera i explosion;
- Lämna batteriet i en omgivande miljö med extremt hög temperatur som kan resultera i en explosion av läckage av brandfarlig vätska eller gas; och
- Ett batteri som utsätts för extremt lufttryck som kan leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
- Uppmärksamhet bör uppmärksammas på miljöaspekterna av batteriavfall.

Batterier (batteripaket eller installerade batterier) får inte utsättas för överdriven värme som solsken, eld eller liknande.

PT

IT

NL

SE

⚠️ OSTRZEŻENIE

- Podobnie jak w przypadku wszystkich małych baterii, baterie używane z tym produktem powinny być trzymane z dala od małych dzieci, które wciąż wkładają rzeczy do ust. Jeśli zostaną połączony, niezwłocznie skontaktuj się z lokalnym centrum kontroli zatrucia.
- Zawsze kupuj baterię o odpowiednim rozmiarze i klasie, najbardziej odpowiednią do zamierzonego zastosowania.
- Wymień jednocześnie wszystkie baterie zestawu.
- Wyczyść styki baterii, a także styki urządzenia przed instalacją baterii.
- Upewnij się, że baterie są prawidłowo zainstalowane z uwzględnieniem biegunowości (+ i -).
- Zawsze wyjmuj baterię, jeśli jest zużyta lub jeśli produkt ma być nieużywany przez dłuższy czas.
- Wymiana baterii na niewłaściwy typ, która może złamać zabezpieczenie!
- Wymień tylko na ten sam lub równoważny typ!
- Wymiana baterii na baterię niewłaściwego typu grozi pożarem lub wybuchem.

⚠️ OSTRZEŻENIE

- Nie wymieniaj baterii, która może złamać zabezpieczenie;
- Wrzucenie baterii do ognia lub gorącego piekarnika lub mechaniczne zgniecenie lub przecięcie baterii, które może spowodować wybuch;
- Pozostawianie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze, co może spowodować eksplozję wycieku łatwopalnej cieczy lub gazu; oraz
- Bateria poddana działaniu bardzo wysokiego ciśnienia powietrza, które może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Należy zwrócić uwagę na środowiskowe aspekty utylizacji baterii.

Baterie (akumulator lub zainstalowane baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak światło słoneczne, ogień lub tym podobne.

Other important information

EN Important information

1. Register online.

Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections.

Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES Aspectos importantes

1. Registro online.

Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvemos el aparato.

3. Conexiones de corriente.

Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne.

Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur.

Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

EN

ES

FR

Other important information

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren.

Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online.

Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support” che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder “Support” op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze “Online Support”, die u ook kunt vinden onder “Support” op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under “Support” på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår “Onlinesupport” som också finns under “Support” på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspänning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrotem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

DE

PT

IT

NL

SE

PL

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

C210B

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

FCC ID:QWHC210B

C210B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.

Caution!

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modification to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

FCC RF Radiation Exposure Statement:

1. This Transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
2. This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2014/35/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom

Por la presente, Music Tribe declara que este producto cumple con lo indicado en la Directiva 2014/53/EU, Directiva 2014/30/EU, Directiva 2014/35/EU, Directiva 2011/65/EU enmendada por la 2015/863/EU, Directiva 2012/19/EU, Regulación 519/2012 REACH SVHC y Directiva 1907/2006/EC.

Puede encontrar el texto completo del EU DoC en la web <https://community.musictribe.com/>

Representante para la UE: Music Tribe Brands DK A/S
Dirección: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

Representante para Reino Unido: Music Tribe Brands UK Ltd.
Dirección: 8ª planta, 20 Farringdon Street, Londres EC4A 4AB, Reino Unido

Par la présente, Music Tribe déclare que ce produit est conforme à la Directive 2014/53/EU, à la Directive 2014/30/EU, à la Directive 2014/35/EU, à la Directive 2011/65/EU et à l'Amendement 2015/863/EU, à la Directive 2012/19/EU, à la Règlementation 519/2012 REACH SVHC et à la Directive 1907/2006/EC.

Le texte complet de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible sur <https://community.musictribe.com/>

Représentant pour l'UE : Music Tribe Brands DK A/S
Adresse : Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Danemark

Représentant pour le Royaume-Uni: Music Tribe Brands UK Ltd.
Adresse: 8e étage, 20 Farringdon Street, Londres EC4A 4AB, Royaume-Uni

Hiermit erklärt Music Tribe, dass dieses Produkt mit der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2014/30/EU, der Richtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie 2011/65/EU und der Änderung 2015/863/EU, der Richtlinie 2012/19/EU, der Verordnung 519/2012 REACH SVHC und der Richtlinie 1907/2006/EG übereinstimmt.

Der vollständige Text des EU DoC ist unter <https://community.musictribe.com/> abrufbar.

EU-Vertreter: Music Tribe Brands DK A/S
Anschrift: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Dänemark

UK-Vertreter: Music Tribe Brands UK Ltd.
Anschrift: 8. Stock, 20 Farringdon Street, London EC4A 4AB, Vereinigtes Königreich

A Music Tribe declara por meio deste documento que seu produto cumpre a Diretiva 2014/53/UE, Diretiva 2014/30/UE, Diretiva 2014/35/UE, Diretiva 2011/65/UE e Emenda 2015/863/UE, Diretiva 2012/19/UE, Regulamento 519/2012 REACH SVHC e Diretiva 1907/2006/EC.

O texto integral do documento da UE está disponível em <https://community.musictribe.com/>

Representante da UE: Music Tribe Brands DK A/S
Endereço: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

Representante do Reino Unido: Music Tribe Brands UK Ltd.
Endereço: 8º andar, 20 Farringdon Street, Londres EC4A 4AB, Reino Unido

Con la presente Music Tribe dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE, alla Direttiva 2014/30/UE, alla Direttiva 2014/35/UE, alla Direttiva 2011/65/UE e all'Emendamento 2015/863/UE, alla Direttiva 2012/19/UE, al Regolamento 519/2012 REACH SVHC e alla Direttiva 1907/2006/CE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile in <https://community.musictribe.com/>

Rappresentante UE: Music Tribe Brands DK A/S
Indirizzo: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

Rappresentante UK: Music Tribe Brands UK Ltd.
Indirizzo: 8º piano, 20 Farringdon Street, Londra EC4A 4AB, Regno Unito

Hierbij verklaart Music Tribe dat dit product in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU, Richtlijn 2014/30/EU, Richtlijn 2014/35/EU, Richtlijn 2011/65/EU en Amendement 2015/863/EU, Richtlijn 2012/19/EU, Verordening 519/2012 REACH SVHC en Richtlijn 1907/2006/EG.

De volledige tekst van de EU DoC is beschikbaar op <https://community.musictribe.com/>

EU-vertegenwoordiger: Music Tribe Brands DK A/S
Adres: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denemarken

Vertegenwoordiger voor het VK: Music Tribe Brands UK Ltd.
Adres: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, Verenigd Koninkrijk

Music Tribe intygar härmed att denna produkt överensstämmer med direktiv 2014/53/EU, direktiv 2014/30/EU, direktiv 2014/35/EU, direktiv 2011/65/EU och ändring 2015/863/EU, direktiv 2012/19/EU, förordning 519/2012 REACH SVHC och direktiv 1907/2006/EG.

Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på <https://community.musictribe.com/>

EU-representant: Music Tribe Brands DK A/S
Adress: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Danmark

Representant i Storbritannien: Music Tribe Brands UK Ltd.
Adress: 8:e våningen, 20 Farringdon Street, London EC4A 4AB, Storbritannien

Music Tribe niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE, Dyrektywą 2014/30/UE, Dyrektywą 2014/35/UE, Dyrektywą 2011/65/UE oraz Poprawką 2015/863/UE, Dyrektywą 2012/19/UE, Regulacją 519/2012 REACH SVHC oraz Dyrektywą 1907/2006/EC.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie <https://community.musictribe.com/>

Przedstawiciel w UE: Music Tribe Brands DK A/S
Adres: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Dania

Przedstawiciel w Wielkiej Brytanii: Music Tribe Brands UK Ltd.
Adres: 8. piętro, 20 Farringdon Street, Londyn EC4A 4AB, Wielka Brytania

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

We Hear You